

Projecteur DLP®

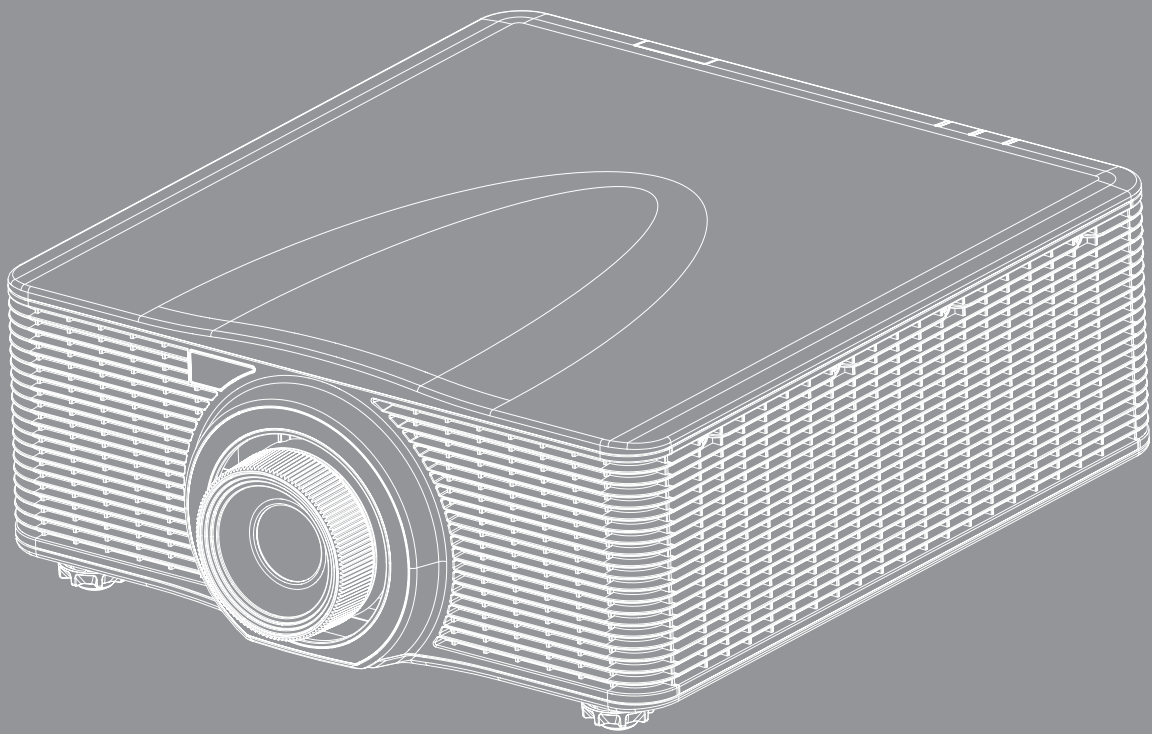




TABLE DES MATIÈRES

SÉCURITÉ	4
<i>Consignes de Sécurité Importantes</i>	<i>4</i>
<i>Informations de sécurité relatives au rayonnement laser</i>	<i>5</i>
<i>Avis sur le droit d'auteur</i>	<i>6</i>
<i>Limitation de responsabilité</i>	<i>6</i>
<i>Reconnaissance de marque</i>	<i>6</i>
<i>FCC</i>	<i>6</i>
<i>Déclaration de Conformité pour les pays dans l'Union Européenne</i>	<i>7</i>
<i>WEEE (DEEE)</i>	<i>7</i>
INTRODUCTION	8
<i>Vue d'ensemble de la boîte</i>	<i>8</i>
<i>Accessoires standard</i>	<i>8</i>
<i>Accessoires en option</i>	<i>8</i>
<i>Vue d'ensemble du produit</i>	<i>9</i>
<i>Connexions</i>	<i>10</i>
<i>Pavé</i>	<i>11</i>
<i>Télécommande</i>	<i>12</i>
CONFIGURATION ET INSTALLATION	13
<i>Installation de l'objectif de projection</i>	<i>13</i>
<i>Réglage de position du projecteur</i>	<i>15</i>
<i>Connecter des sources au projecteur</i>	<i>16</i>
<i>Réglage de l'image du projecteur</i>	<i>17</i>
<i>Configuration de la télécommande</i>	<i>18</i>
UTILISER LE PROJECTEUR	20
<i>Mise sous/hors tension du projecteur</i>	<i>20</i>
<i>Sélectionner une source d'entrée</i>	<i>21</i>
<i>Navigation dans le menu et fonctionnalités</i>	<i>22</i>
<i>Arborescence du menu OSD</i>	<i>23</i>
<i>Menu AFFICHAGE</i>	<i>30</i>
<i>Menu SORTIE</i>	<i>35</i>
<i>Menu de CONFIGURATION</i>	<i>39</i>
<i>Menu Configuration - Réseau - Control Settings</i>	<i>44</i>
<i>Menu OPTION</i>	<i>49</i>

INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES..... 53

<i>Résolutions compatibles.....</i>	<i>53</i>
<i>Taille d'image et distance de projection.....</i>	<i>58</i>
<i>Dimensions du projecteur et installation au plafond.....</i>	<i>59</i>
<i>Codes télécommande.....</i>	<i>60</i>
<i>Guide de dépannage.....</i>	<i>63</i>
<i>Voyant d'avertissement.....</i>	<i>65</i>
<i>Spécifications.....</i>	<i>67</i>
<i>Les bureaux d'Optoma dans le monde.....</i>	<i>68</i>

SÉCURITÉ

	Le symbole éclair avec une tête en forme de flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral, est destiné à alerter l'utilisateur de la présence de tensions dangereuses non isolées à l'intérieur du produit. Ces tensions peuvent être d'une puissance suffisante pour constituer un risque d'électrocution pour les individus.
	Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral sert à avertir l'utilisateur des points importants concernant l'utilisation et la maintenance (entretien) dans le document qui accompagne l'appareil.

Veillez suivre tous les avertissements, les mises en garde et les consignes recommandés dans ce guide d'utilisation.

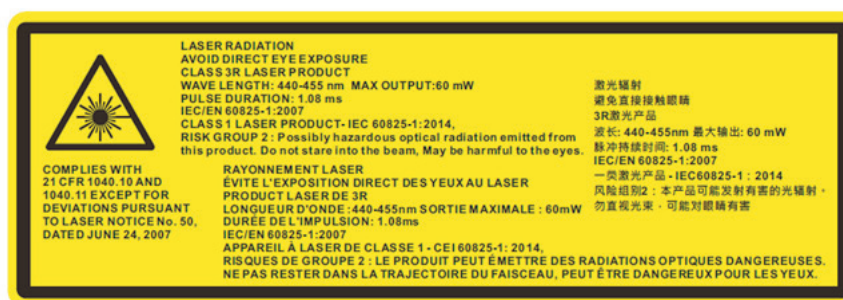
Consignes de Sécurité Importantes

- Ne pas obstruer les ouvertures de ventilation. Afin de s'assurer d'un fonctionnement fiable du projecteur et de le protéger contre toute surchauffe, il est recommandé de l'installer dans un lieu qui ne bloque pas la ventilation. Comme exemple, ne pas placer le projecteur sur une table à café encombrée, un divan, un lit ou etc. Ne pas l'installer dans un endroit fermé tel qu'une bibliothèque ou un meuble pouvant empêcher la circulation d'air.
- Pour réduire les risques d'incendie et/ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Ne pas installer à proximité de sources de chaleur telles que les radiateurs, les bouches de chauffage, les cuisinières ou d'autres appareils (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.
- Ne pas laisser des objets ou des liquides pénétrer dans le projecteur. Ils peuvent toucher des points de tension dangereuse et des pièces court-circuitées peuvent entraîner un incendie ou un choc électrique.
- N'utilisez pas dans les conditions suivantes :
 - Dans des environnements extrêmement chauds, froids ou humides.
 - (i) Assurez-vous que la température ambiante de la pièce est comprise entre 5 - 40°C
 - (ii) L'humidité relative est entre 10 et 85%
 - Dans des zones susceptibles de comporter un excès de poussière et de saleté.
 - A proximité de tout appareil générant un champ magnétique puissant.
 - Sous la lumière directe du soleil.
- N'utilisez pas le projecteur dans des lieux dans lesquels des gaz inflammables ou explosifs peuvent se trouver dans l'atmosphère. La lampe à l'intérieur du projecteur peut devenir très chaude lors du fonctionnement, et les gaz peuvent prendre feu et causer un incendie.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il est physiquement abîmé ou endommagé. Un endommagement ou un mauvais traitement physique pourrait être (mais n'est pas limité à) :
 - Lorsque l'appareil est tombé.
 - Lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche ont été endommagés.
 - Lorsqu'un liquide a pénétré dans le projecteur.
 - Lorsque le projecteur a été exposé à la pluie ou à l'humidité.
 - Lorsque quelque chose est tombé dans le projecteur ou est lâche dedans.
- Ne placez pas le projecteur sur une surface instable. Le projecteur pourrait tomber et causer des blessures ou s'endommager.
- Ne bloquez pas lumière sortant de l'objectif du projecteur lorsque ce dernier est en fonctionnement. La lumière fera chauffer l'objet qui pourrait fondre, causer des brûlures ou provoquer un incendie.
- Veuillez ne pas ouvrir et ne pas démonter le projecteur car cela pourrait provoquer une électrocution.
- Ne pas essayer de réparer le projecteur vous-même. Ouvrir ou retirer les couvercles pourrait vous exposer à des tensions dangereuses ou aux d'autres dangers. Veuillez contacter Optoma avant de faire réparer l'appareil.

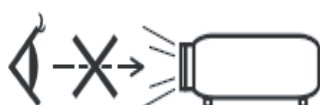
- Référez-vous au boîtier du projecteur pour les marques concernant la sécurité.
- L'appareil ne doit être réparé que par du personnel de réparation autorisé.
- Utilisez uniquement les pièces/accessoires spécifiés par le constructeur.
- Ne regardez pas directement l'objectif du projecteur lors de l'utilisation. La force de la lumière risque de vous abîmer les yeux.
- Ce projecteur détectera automatiquement la durée de vie de la lampe.
- Lorsque vous éteignez le projecteur, veuillez vous assurer que le cycle de refroidissement est terminé avant de couper l'alimentation. Attendez 90 secondes pour permettre au projecteur de se refroidir.
- Mettez hors tension et débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant CA avant de nettoyer le produit.
- Utilisez un chiffon doux et sec avec un détergeant doux pour nettoyer le boîtier de l'appareil. Ne pas utiliser des nettoyeurs, des cires ou des solvants abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Débrancher la fiche d'alimentation de la prise de courant si le produit ne doit pas être utilisé pendant une longue période.
- N'installez pas le projecteur à un endroit où il peut être soumis à des vibrations ou des chocs.
- Ne touchez pas l'objectif à mains nues.
- Retirez la ou les piles de la télécommande avant stockage. Si la ou les piles restent dans la télécommande pendant de longues périodes, elles peuvent fuir.
- N'utilisez et ne stockez pas le projecteur dans des endroits où la fumée d'huile ou de cigarettes peut être présente, car cela peut nuire aux performances du projecteur.
- Suivez l'orientation d'installation du projecteur indiquée, car les installations non conventionnelles peuvent nuire aux performances du projecteur.
- Utilisez un bloc multiprise ou un parasurtenseur. Car les coupures de courant et les baisses de tension peuvent DÉTRUIRE les appareils.

Informations de sécurité relatives au rayonnement laser

- Ce produit est catégorisé en tant que Classe 3R selon l'IEC60825-1 : 2007 et est également conforme aux normes 21 CFR 1040.10 et 1040.11 en dehors des dérivés relatifs à la notification sur les lasers No. 50, datée du 24 juin 2007.
IEC 60825-1:2014: PRODUIT LASER DE CLASSE 1 - GROUPE DE RISQUE 2
- L'étiquette explicative affiche toutes les informations liées à la puissance du laser.



- PRODUIT LASER DE CLASSE 3R - ÉVITER TOUTE EXPOSITION DIRECTE AVEC LES YEUX.
- L'ouverture laser provient de l'objectif de projection, NE REGARDEZ PAS EN DIRECTION DE L'OBJECTIF.



- Ce projecteur est doté d'un module laser intégré de classe 4. Tout démontage ou modification est très dangereux et ne devrait jamais être tenté.
- Toute utilisation ou tout réglage ne suivant pas les instructions spécifiques du manuel d'utilisation entraîne un risque d'exposition nocive aux rayons laser.

- N'ouvrez ni ne démontez le projecteur comme cela risquerait d'entraîner des dommages en raison de l'exposition au rayon laser.
- Ne regardez pas dans le faisceau lorsque le projecteur est allumé. La forte lumière peut faire mal aux yeux et même causer des blessures.
- Lorsque vous allumez le projecteur, assurez-vous que personne à portée de projection est ne regarde l'objectif.
- Si vous n'observez pas la procédure de contrôle, de réglage ou d'utilisation, cela peut entraîner des dommages en raison de l'exposition au rayon laser.
- Instructions adéquates pour le montage, l'utilisation et la maintenance, y compris des mises en garde claires concernant les précautions afin d'éviter une exposition possible au laser et aux rayonnements collatéraux au-delà des limites d'émissions accessibles à la classe 3R.

Avis sur le droit d'auteur

Ce documentation, y compris toutes les photos, les illustrations et le logiciel est protégé par des lois de droits d'auteur internationales, avec tous droits réservés. Ni ce manuel ni les éléments stipulés ci-contre ne peuvent être reproduits sans le consentement écrit de l'auteur.

© Copyright 2016

Limitation de responsabilité

Les informations contenues dans le présent document sont sujettes à des modifications sans préavis. Le fabricant ne fait aucune représentation ni garantie par rapport au contenu ci-contre et renie plus particulièrement toute garantie implicite de commercialisation des marchandises ou d'adaptabilité pour un objectif quelconque. Le fabricant se réserve le droit de réviser cette documentation et d'apporter des modifications de temps à autre au contenu ci-contre sans que le fabricant ne soit dans l'obligation d'avertir les personnes des révisions ou modifications qui ont eu lieu.

Reconnaissance de marque

Kensington est une marque déposée aux États-Unis d'ACCO Brand Corporation avec inscriptions émises et demandes en cours dans d'autres pays du monde entier.

HDMI, le logo HDMI, et High-Definition Multimedia Interface sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC, aux États-Unis et dans d'autres pays.

DLP®, DLP Link et le logo DLP sont des marques commerciales déposées de Texas Instruments et BrilliantColor™ est une marque commerciale de Texas Instruments.

Tous les autres noms de produits stipulés dans le présent manuel sont les propriétés de leurs détenteurs respectifs et sont reconnus comme tels Reconnu.

FCC

Cet appareil a été testé et reconnu conforme aux limites pour les appareils numériques de Classe A, conformément à l'Article 15 des Règlements FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences néfastes dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé en accord avec les instructions, peut provoquer des interférences dans les communications radio.

Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences néfastes pour la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant puis en rallumant l'appareil, l'utilisateur est encouragé à tenter de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Connecter l'appareil sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté pour l'aide.

Notice: Câbles blindés

Toutes les connexions avec d'autres appareils informatiques doivent être effectuées à l'aide de câbles blindés pour rester conforme aux règlements FCC.

Mise en garde

Les changements et modifications non approuvés expressément par le fabricant pourraient annuler la compétence de l'utilisateur, qui est accordée par la Federal Communications Commission, à opérer ce projecteur.

Conditions de fonctionnement

Cet appareil est conforme à l'article 15 des Règlements FCC. Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes:

1. Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences néfastes, et
2. Cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

Notice: Canadian users

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme ICES-003 du Canada.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Déclaration de Conformité pour les pays dans l'Union Européenne

- Directive EMC 2004/108/CE (comprenant les amendements)
- Directive Basse tension 2006/95/EC
- Directive R & TTE 1999/5/CE (si le produit dispose de la fonction RF)

WEEE (DEEE)



Consignes de mise au rebut

Ne pas jeter cet appareil électronique dans les déchets pour vous en débarrasser. Pour réduire la pollution et garantir une meilleure protection de l'environnement, veuillez le recycler.

INTRODUCTION

Vue d'ensemble de la boîte

Déballer avec précaution et vérifiez que vous avez les éléments suivants en plus des accessoires standard. Certains des éléments pour des accessoires en option peuvent ne pas être disponibles en fonction du modèle, de la spécification et de votre région d'achat. Consultez votre point de vente à ce sujet. Certains accessoires peuvent varier d'une région à l'autre.

La carte de garantie n'est fournie que dans certaines régions. Consultez votre revendeur pour plus d'informations.

Accessoires standard



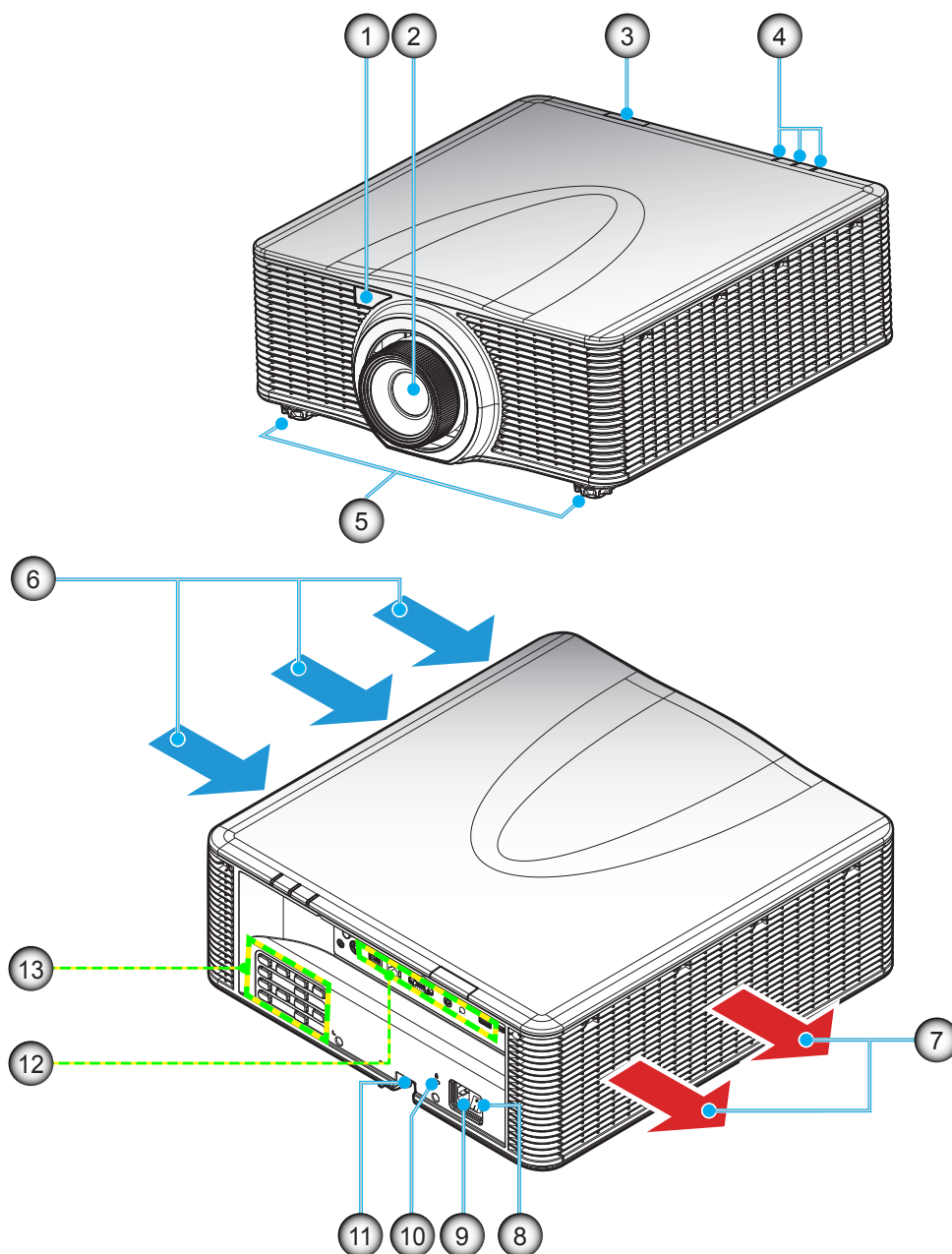
Accessoires en option



Remarque : Les accessoires en option dépendent du modèle, des spécifications et de la région.

INTRODUCTION

Vue d'ensemble du produit

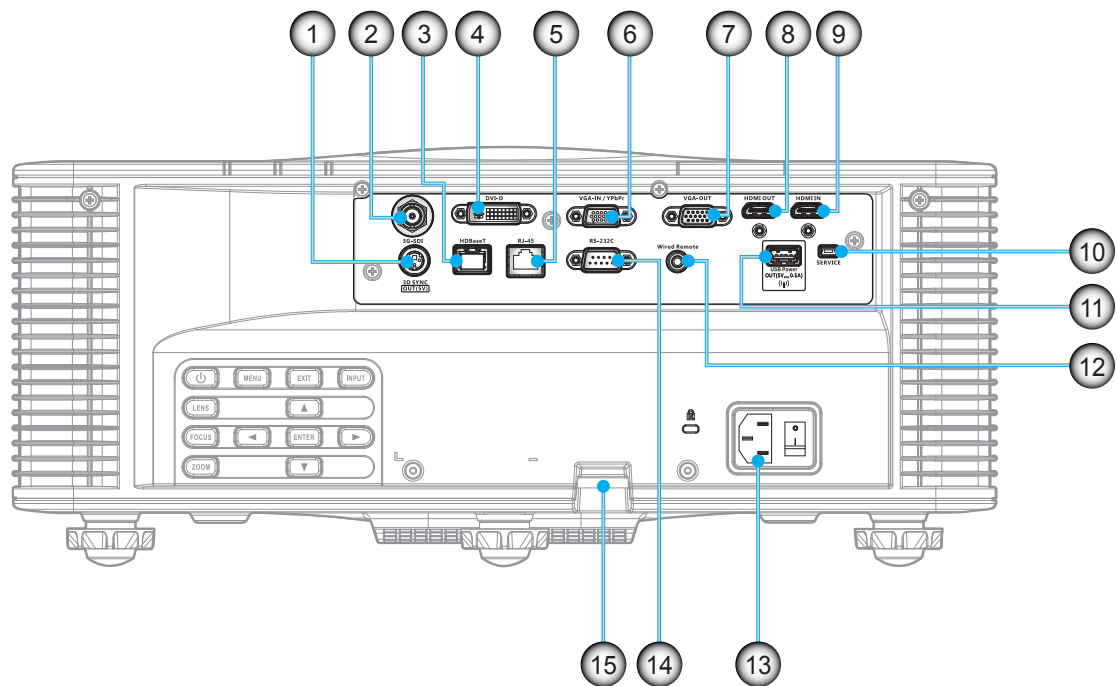


Remarque : Ne bloquez pas les grilles de ventilation d'entrée/sortie du projecteur.
(*) Les accessoires en option dépendent du modèle, des spécifications et de la région.

N°	Item	N°	Item
1.	Récepteur IR avant	8.	Bouton d'alimentation
2.	Lens	9.	Prise d'alimentation
3.	Récepteur IR supérieur	10.	Port de verrouillage Kensington™
4.	Voyants DEL d'état	11.	Barre de sécurité
5.	Pied de réglage inclinable	12.	Connexions d'entrée/sortie
6.	Ventilation (entrée)	13.	Pavé
7.	Ventilation (sortie)		

INTRODUCTION

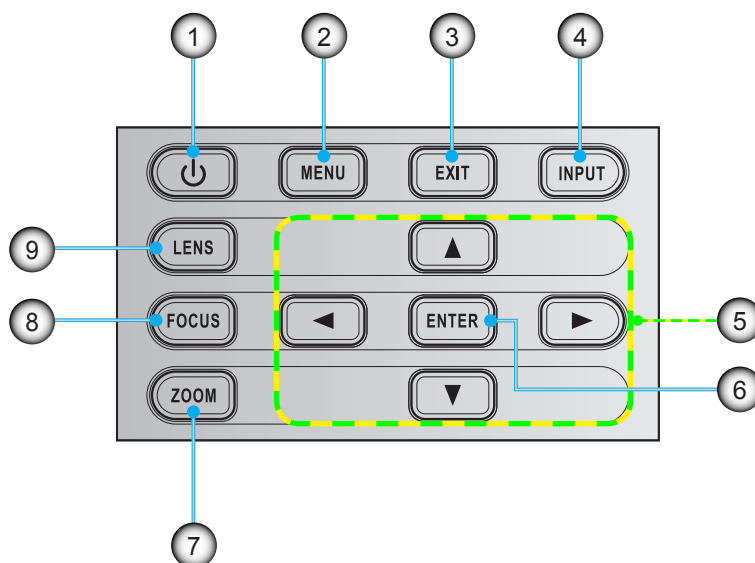
Connexions



N°	Item	N°	Item
1.	Connecteur 3G-SDI	9.	Connecteur d'entrée HDMI IN
2.	Connecteur de sortie 3D Sync OUT	10.	Connecteur SERVICE
3.	Connecteur HDBaseT	11.	Connecteur USB (prend en charge 5V, 0,5A) pour dongle sans fil
4.	Connecteur DVI-D	12.	Connecteur ENTRÉE télécommande
5.	Connecteur LAN	13.	Prise d'alimentation
6.	Connecteur d'entrée VGA IN	14.	Connecteur RS-232C
7.	Connecteur VGA OUT	15.	Barre de sécurité
8.	Connecteur de sortie HDMI OUT		

INTRODUCTION

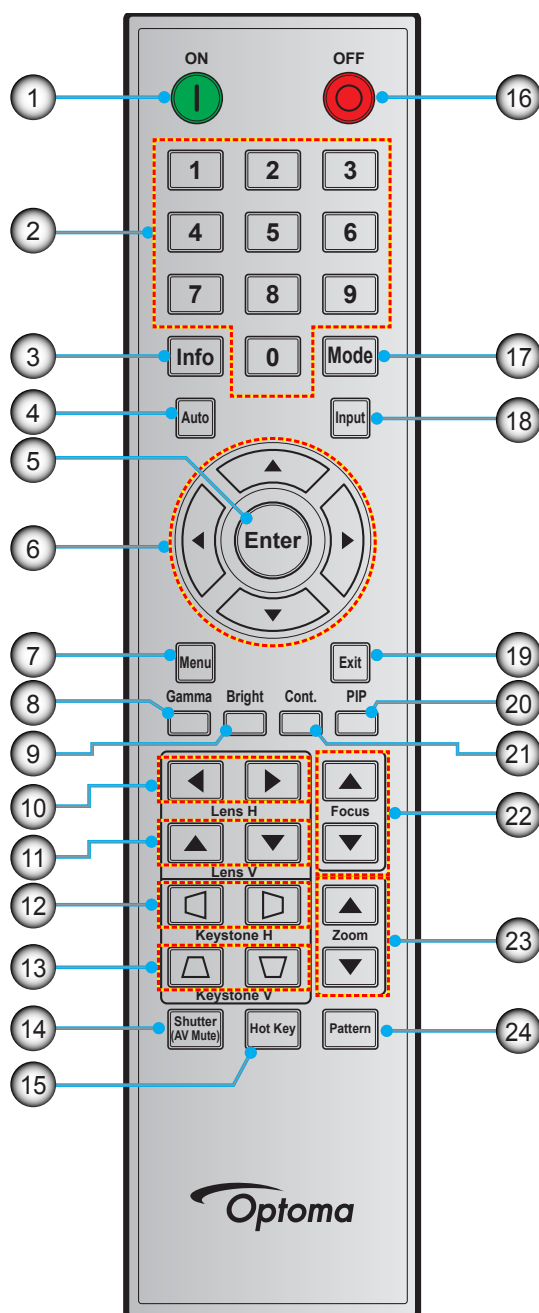
Pavé



N°	Item	N°	Item
1.	Marche	6.	Enter
2.	Menu	7.	Zoom
3.	Quitter	8.	Mise au point
4.	Input	9.	Lens
5.	Quatre Touches de Sélection Directionnelles		

INTRODUCTION

Télécommande



N°	Item	N°	Item	N°	Item
1.	Marche	9.	Lumineux	17.	Mode
2.	Touches numériques	10.	Lens H	18.	Input
3.	Info	11.	Lens V	19.	Quitter
4.	Auto	12.	Keystone H	20.	PIP
5.	Enter	13.	Keystone V	21.	Suite
6.	Quatre Touches de Sélection Directionnelles	14.	Déclencheur (AV coupé)	22.	Mise au point
7.	Menu	15.	Touche de raccourci	23.	Zoom
8.	Gamma	16.	Arrêt	24.	Motif

CONFIGURATION ET INSTALLATION

Installation de l'objectif de projection

Avant d'installer le projecteur, installez l'objectif de projection sur le projecteur.

在安装或替换镜头前，关掉投影机的电源。

在镜头安装联接过程中，避免使用遥控器或投影机按键板的按钮调节侧平移镜头或缩放/聚焦。

Before install or replacing the lens, switch off the power to the projector.

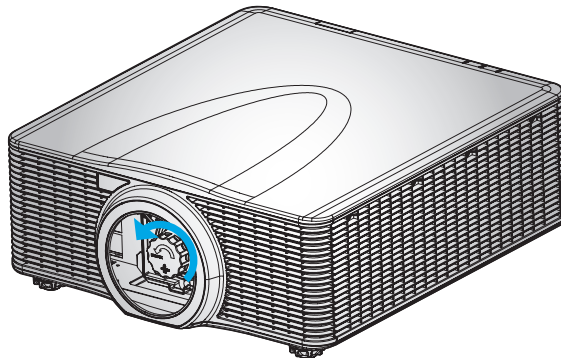
Avoid using the remote control or projector keypad button to adjust the lens shift or zoom/focus while the lens attachment process is carried out.

IMPORTANT !

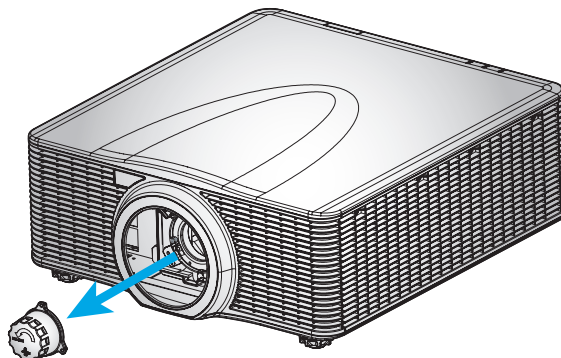
- Assurez-vous que le projecteur est bien éteint avant d'installer l'objectif.
- Lors de l'installation de l'objectif, ne réglez pas le décalage de l'objectif, le zoom, ni la mise au point que ce soit en utilisant la télécommande ou le clavier du projecteur.

Procédure :

1. Tournez le couvercle de l'objectif dans le sens le sens inverse des aiguilles d'une montre.

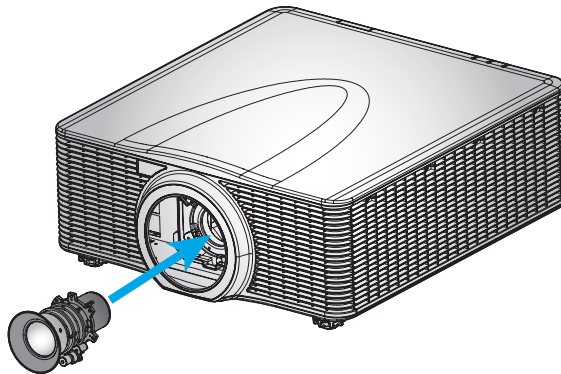


2. Retirez le protège-objectif.

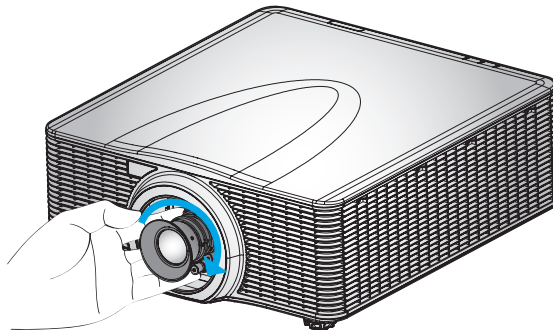


CONFIGURATION ET INSTALLATION

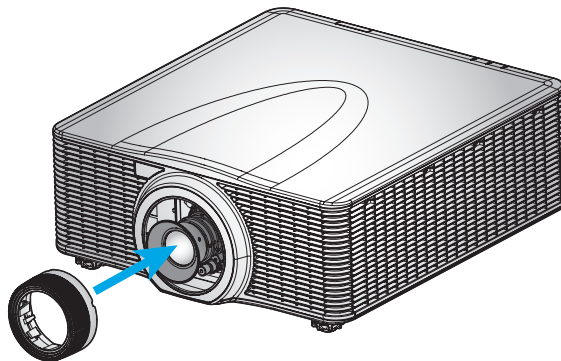
3. Installez l'objectif sur le projecteur.



4. Tournez le couvercle de l'objectif dans le sens des aiguilles d'une montre pour fixer l'objectif.



5. Installez fermement la bague de l'objectif sur l'objectif.



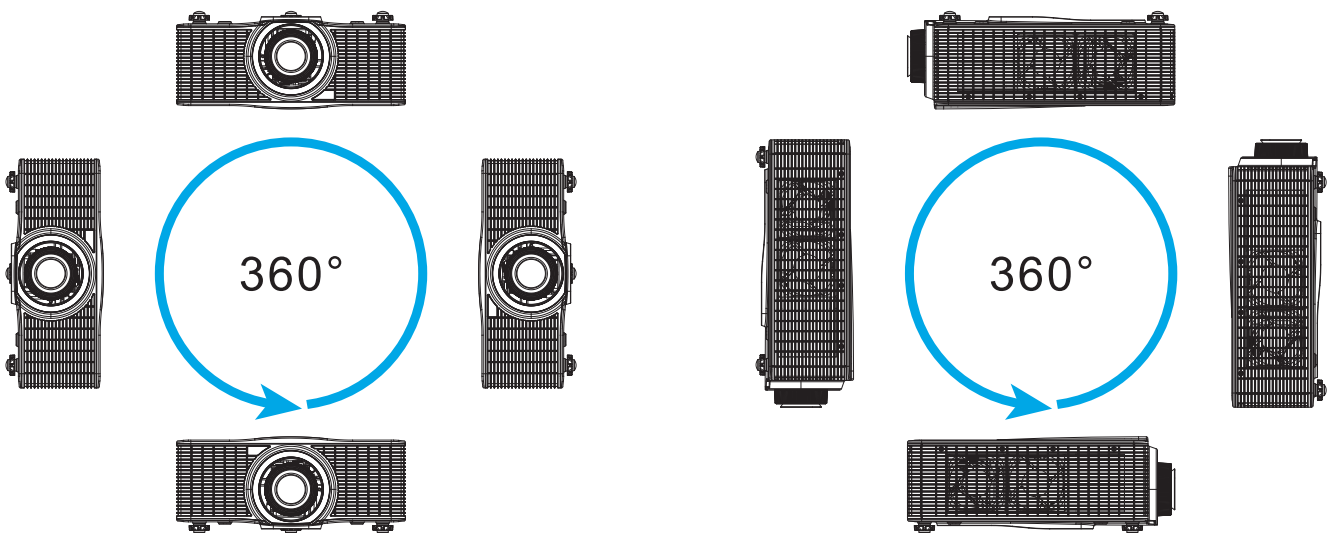
Remarque : Les bagues de l'objectif sont compatibles avec les modules d'objectifs suivants : A01 (de 0,95 à 1,22), A06 (de 1,22 à 1,52), A03 (de 1,53 à 2,92) et A13 (de 2,90 à 5,50).

CONFIGURATION ET INSTALLATION

Réglage de position du projecteur

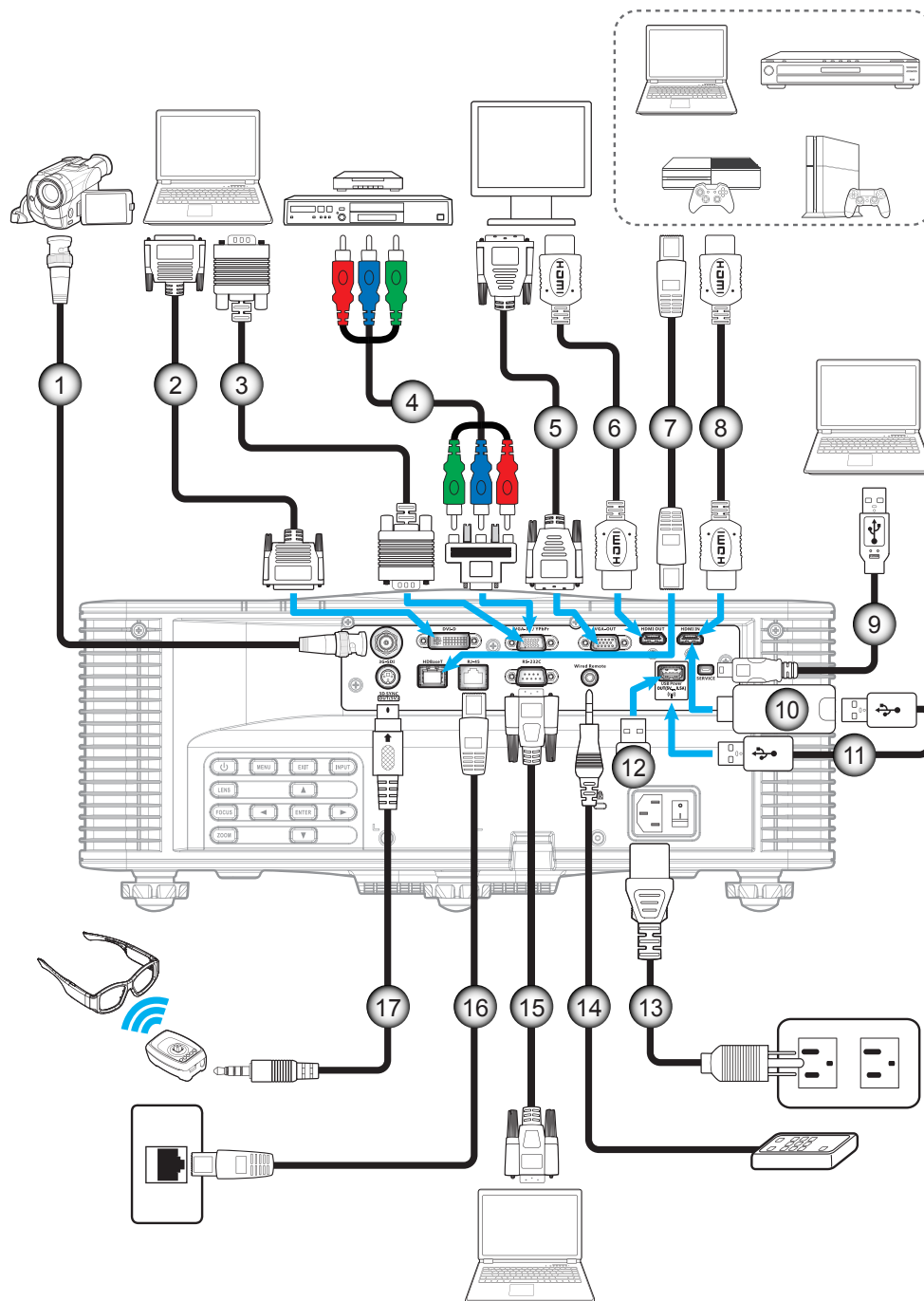
Pour choisir où positionner le projecteur, prenez en considération la taille et la forme de votre écran, l'emplacement de vos prises d'alimentations et la distance entre le projecteur et les autres appareils. Suivez ces consignes générales:

- Installez le projecteur sur une surface plate à angle droit par rapport à l'écran. Le projecteur (avec l'objectif standard) doit être au moins à 0,9 m (3 pieds) de l'écran de projection.
- Installez le projecteur à la distance souhaitée de l'écran. La distance de l'objectif du projecteur à l'écran, le réglage du zoom et le format vidéo déterminent la taille de l'image projetée.
- Pour un objectif court fixe, l'image sera affichée avec l'angle par défaut. Toutefois, le changement d'objectif rend le décalage de l'image variable.
- Fonctionnement de l'orientation libre sur 360 degrés



CONFIGURATION ET INSTALLATION

Connecter des sources au projecteur



Non	Item	Non	Item
1.	Câble BNC	10.	Clé HDMI
2.	Câble DVI-D	11.	Câble USB Power
3.	Câble d'entrée VGA-In	12.	Dongle sans fil (Wi-Fi)
4.	Câble composant RCA	13.	Cordon d'alimentation
5.	Câble de sortie VGA-Out	14.	Câble d'entrée de télécommande filaire (~30m)
6.	Câble HDMI	15.	Câble RS-232C
7.	Câble CAT5e/6/6A	16.	Câble RJ-45
8.	Câble HDMI	17.	Câble émetteur 3D
9.	Câble USB (commande de la souris)		

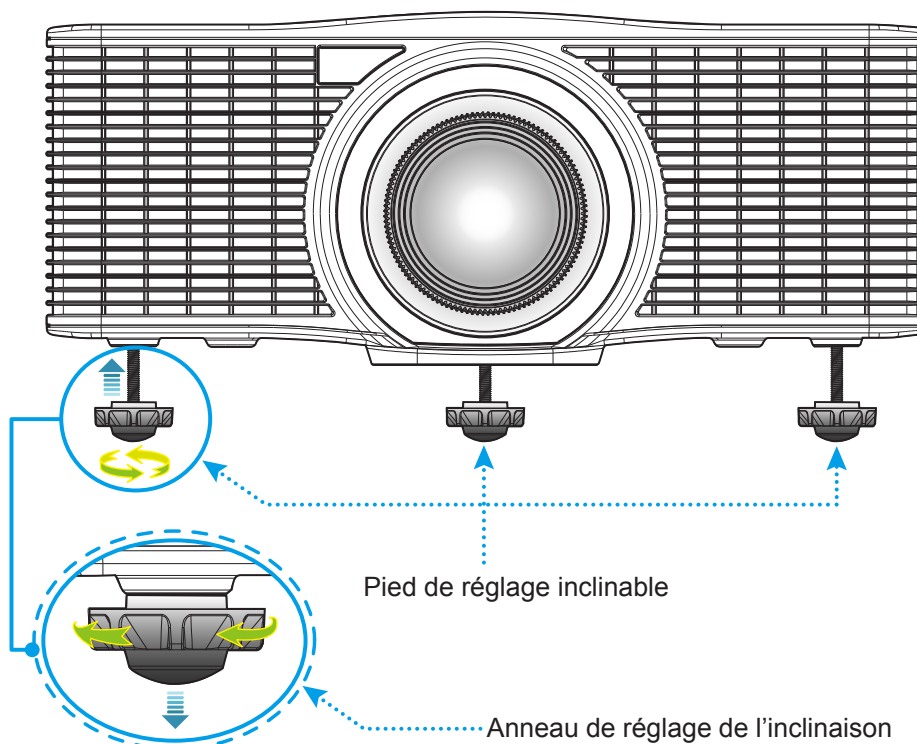
CONFIGURATION ET INSTALLATION

Réglage de l'image du projecteur

Hauteur de l'image

Le projecteur est équipé d'un pied élévateur pour régler la hauteur de l'image.

1. Repérez le pied réglable que vous souhaitez régler sous le projecteur.
2. Faites tourner le pied réglable dans le sens des aiguilles d'une montre pour baisser le projecteur ou dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le monter.

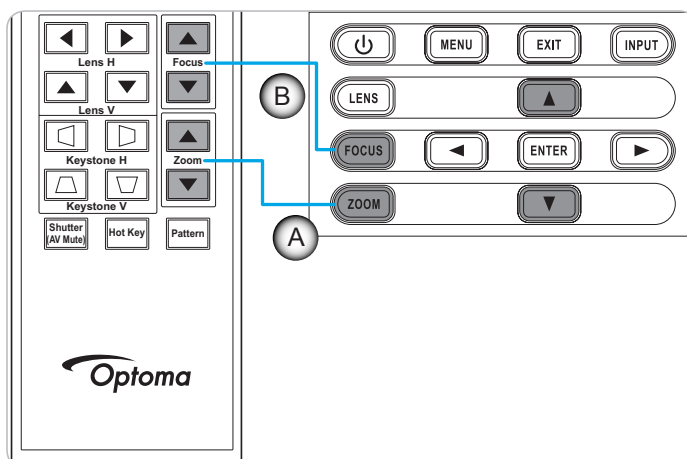


Avertissement :

- Les pieds du projecteur ne sont pas amovibles. Veuillez ne pas dévisser les pieds de projecteur. La hauteur réglable des pieds de l'élévateur peut être portée à 45mm.

Zoom et mise au point

- Pour ajuster la taille de l'image, appuyez sur le bouton **Zoom** (A) pour augmenter ou diminuer la taille de l'image projetée.
- Pour ajuster la mise au point, appuyez sur le bouton **Mise au point** (B) jusqu'à ce que l'image soit nette et lisible.



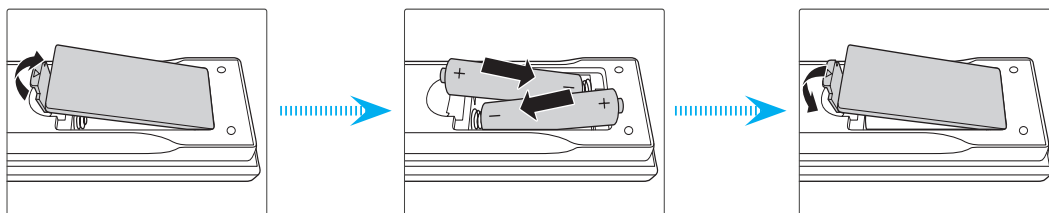
CONFIGURATION ET INSTALLATION

Configuration de la télécommande

Installation et remplacement des piles

Deux piles AAA sont fournies pour la télécommande.

1. Retirez le couvercle des piles sur l'arrière de la télécommande.
2. Insérez les piles AAA dans le compartiment des piles comme illustré.
3. Remettez le couvercle arrière sur la télécommande.



Remarque : Remplacez les piles uniquement par d'autres du même type ou d'un type équivalent.

MISE EN GARDE

Une mauvaise utilisation des piles peut causer des fuites de produits chimiques ou explosions. Veillez à suivre les instructions ci-dessous.

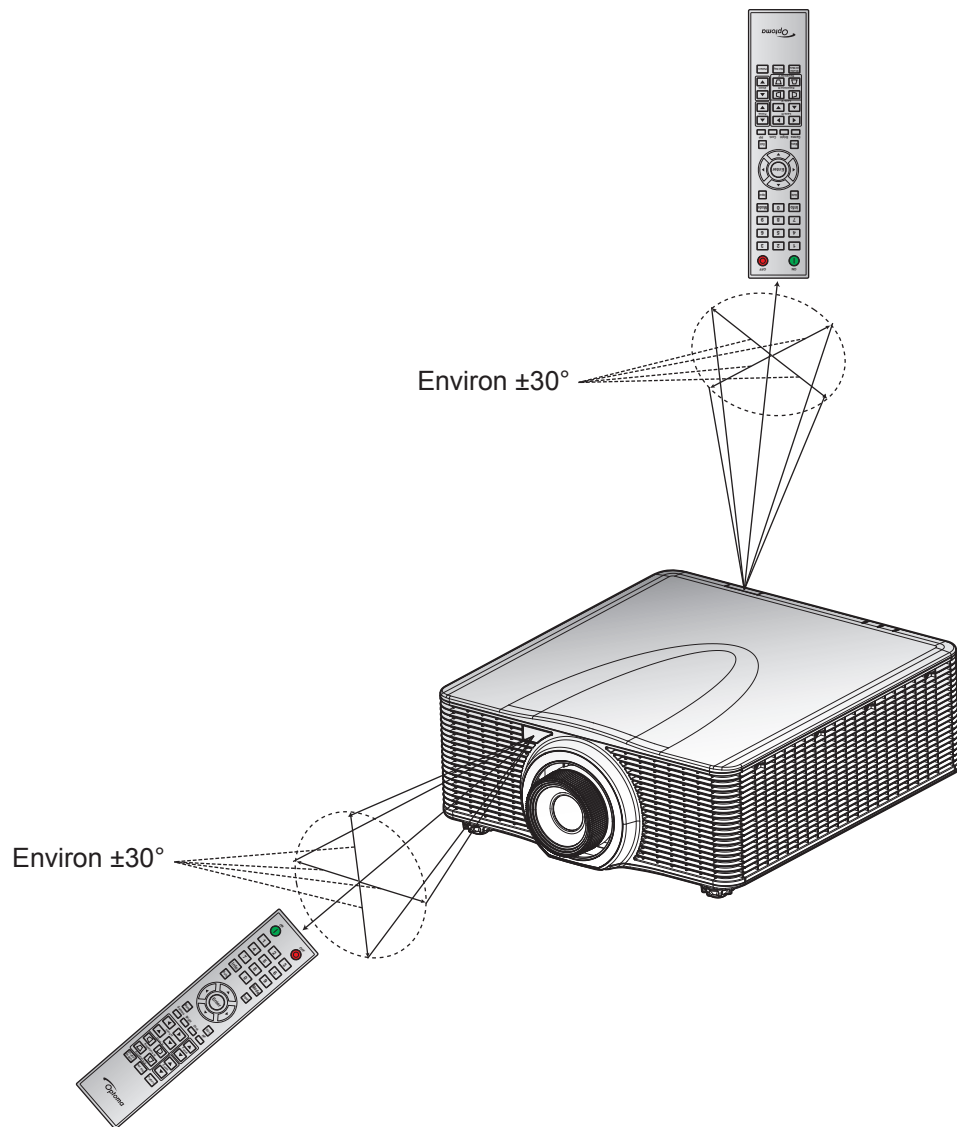
- Ne mélangez pas des piles de différents types. Différents types de piles peuvent avoir des caractéristiques différentes.
- Ne mélangez pas piles neuves et usées. Mélanger des piles neuves et usagées peut réduire la durée de vie des nouvelles piles ou causer des fuites de produits chimiques pour les anciennes piles.
- Retirez les piles dès qu'elles sont épuisées. Les produits chimiques des piles peuvent entrer en contact avec la peau et causer des rougeurs. Si vous remarquez une fuite de produit chimique, essayez soigneusement avec un chiffon.
- Les piles fournies avec ce produit peuvent avoir une durée de vie plus courte en fonction des conditions de stockage.
- Si vous ne prévoyez pas d'utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez les piles.
- Lorsque vous rejetez la pile, vous devez suivre les réglementations locales ou nationales.

Portée effective

Les capteurs à infrarouge (IR) de la télécommande se trouvent à l'avant et sur les côtés du projecteur. Veillez à tenir la télécommande à un angle de ± 30 degrés (horizontalement ou verticalement) par rapport au capteur IR de télécommande du projecteur pour un fonctionnement correct. La distance entre la télécommande et le capteur ne doit pas dépasser 10 mètres (environ 32,8 pieds).

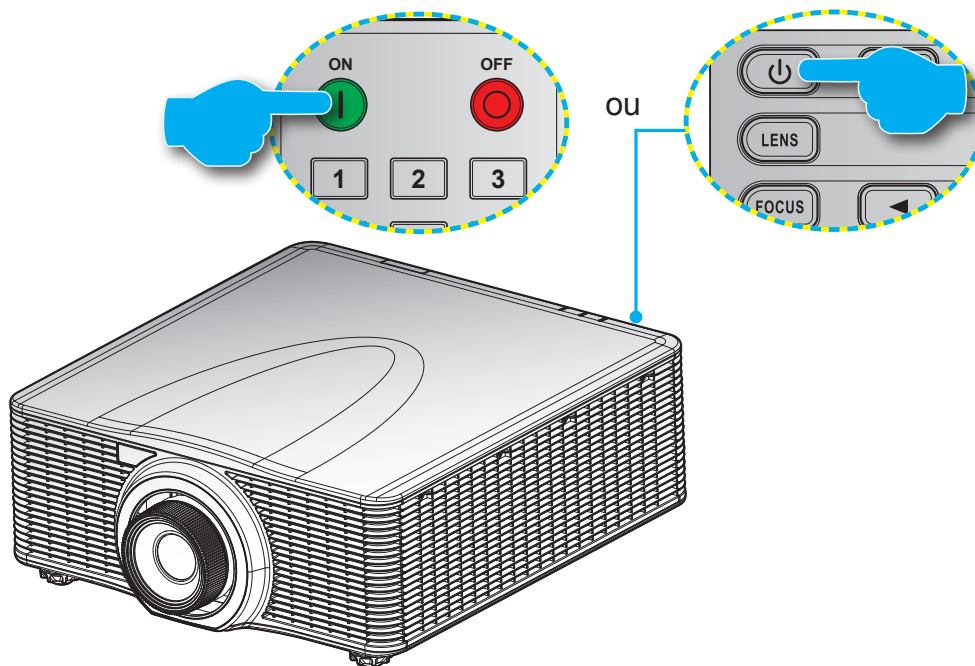
- Assurez-vous de l'absence d'obstacles qui pourraient gêner le faisceau infrarouge entre la télécommande et le capteur IR sur le projecteur.
- Assurez-vous que l'émetteur IR de la télécommande n'est pas ébloui directement par la lumière du soleil ou les lampes fluorescentes.
- Gardez la télécommande à l'écart des lampes fluorescentes (plus de 2 m), sans quoi la télécommande pourrait mal fonctionner.
- Si la télécommande se trouve à proximité de lampes fluorescentes de type inverseur, elle pourrait occasionnellement cesser de fonctionner.
- Si la télécommande et le projecteur sont à très courte distance, la télécommande peut cesser de fonctionner.
- Lorsque vous pointez vers l'écran, la distance effective est inférieure à 5 m de la télécommande à l'écran, avec un reflet des faisceaux IR vers le projecteur. Cependant, la portée effective peut changer en fonction des écrans.

CONFIGURATION ET INSTALLATION





UTILISER LE PROJECTEUR

Mise sous/hors tension du projecteur





Marche





1. Branchez le cordon d'alimentation et le câble de signal/source de façon ferme.
2. Réglez le bouton **Power (Alimentation)** sur la position « ON » (Marche).
3. Allumez le projecteur en appuyant sur «  » sur la télécommande ou en appuyant sur «  » sur le clavier du projecteur. Le voyant DEL d'état clignotera doucement en orange.

Remarque : La première fois que vous allumez le projecteur, vous serez invité à sélectionner votre langue préférée, l'orientation de projection et d'autres paramètres.

Mise hors tension

1. Éteignez le projecteur en appuyant sur «  » sur le clavier du projecteur ou en appuyant sur «  » sur la télécommande. Un message d'avertissement s'affichera sur l'image affichée.

Arrêt en cours...
Confirmer en appuyant sur OFF

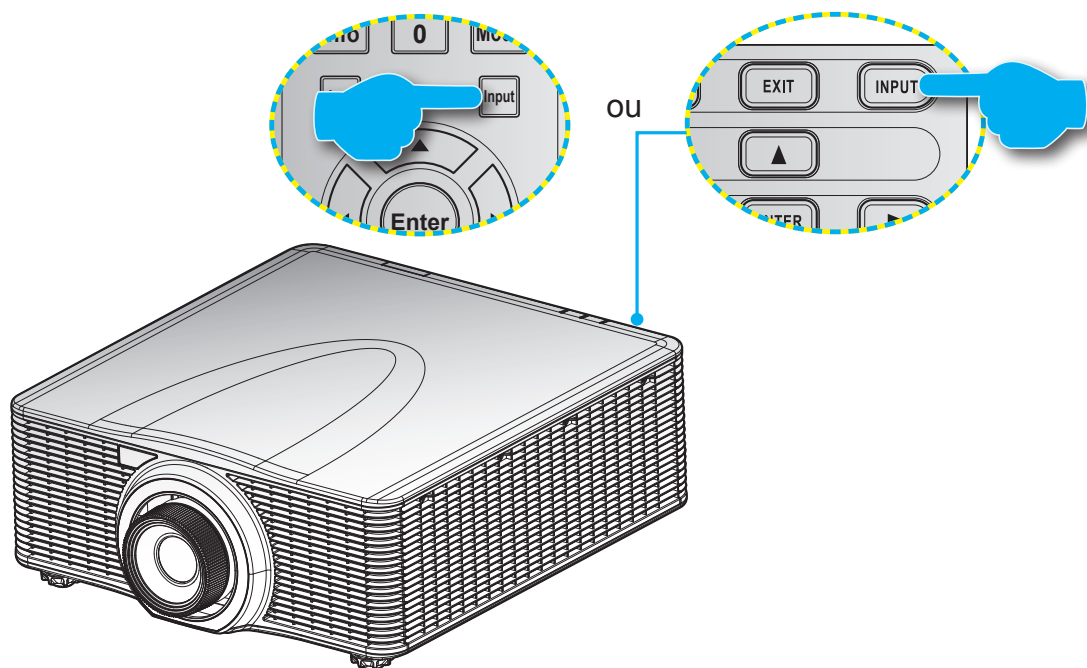
2. Appuyez sur «  » sur le clavier du projecteur ou appuyez sur «  » sur la télécommande pour confirmer, sinon le message d'avertissement disparaît après 10 secondes. Lorsque vous appuyez sur «  » sur le clavier du projecteur ou que vous appuyez sur «  » sur la télécommande pour la deuxième fois, le projecteur s'éteint.
3. Réglez le bouton **Power (Alimentation)** sur la position « OFF » (Arrêt).
4. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant et du projecteur.

Remarque : Il est déconseillé de mettre sous tension le projecteur immédiatement après une procédure de mise hors tension.

UTILISER LE PROJECTEUR

Sélectionner une source d'entrée

Mettez en marche la source connectée que vous souhaitez afficher à l'écran, telle qu'un ordinateur, un notebook, un lecteur vidéo, etc. Le projecteur détectera automatiquement la source. Si plusieurs sources sont connectées, appuyez sur le bouton **Input (Entrée)** du clavier du projecteur ou de la télécommande pour sélectionner l'entrée de votre choix.

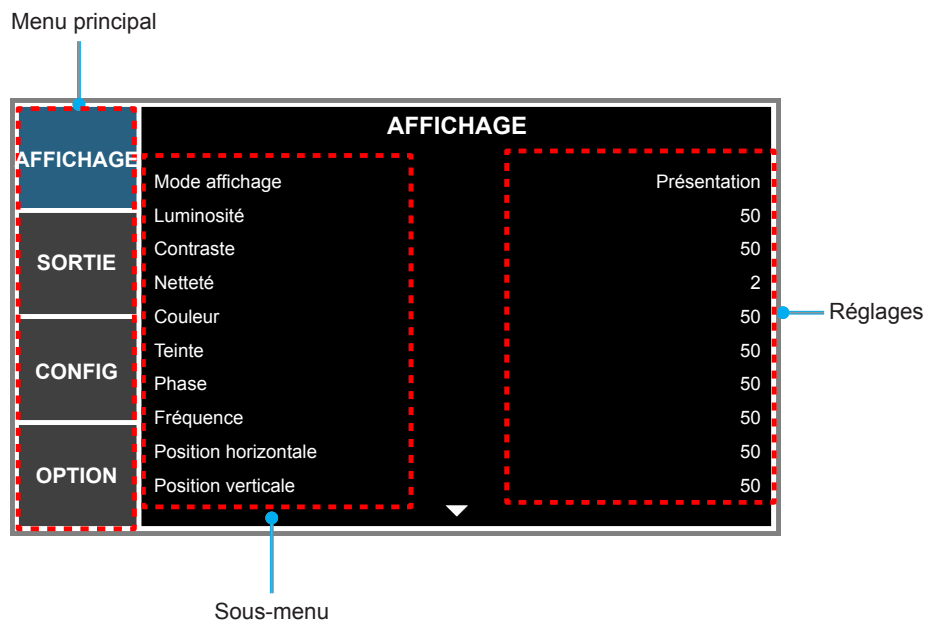


UTILISER LE PROJECTEUR

Navigation dans le menu et fonctionnalités

Le projecteur possède des menus d'affichage à l'écran qui vous permettent d'effectuer des réglages d'image et de modifier toute une gamme de paramètres. Le projecteur détectera automatiquement la source.

1. Pour ouvrir le menu OSD, appuyez sur « Menu » sur la télécommande ou sur le clavier du projecteur.
2. Lorsque l'OSD est affiché, utilisez ▲▼◀▶ pour naviguer dans le menu et augmenter ou baisser un réglage.
3. Appuyez sur « Entrée » pour entrer dans le sous-menu ou pour confirmer la sélection / le réglage.
4. Appuyez sur « Exit (Quitter) » pour retourner au menu précédent ou pour quitter le menu si dans le menu principal.



UTILISER LE PROJECTEUR

Arborescence du menu OSD

Menu principal	Sous-menu	Sous-menu 2	Sous-menu 3	Sous-menu 4	Valeurs	
AFFICHAGE	Mode affichage	Présentation			Par type de source	
		Cinéma				
		Lumineux				
		REC709				
		DICOM SIM				
		Haute vit. 2D				
		Trois dimensions				
		Blending				
		Utilisateur				
		Enreg. Client				
	Luminosité	0 ~ 100			50	
	Contraste	0 ~ 100			50	
	Netteté	0 ~ 4			4	
	Couleur	0 ~ 100			50	
	Teinte	0 ~ 100			50	
	Phase	0 ~ 100			50	
	Fréquence	0 ~ 100			50	
	Position horizontale	0 ~ 100			50	
	Position verticale	0 ~ 100			50	
	Trois dimensions	Format 3D		Auto		Auto
				Encapsulage de trame		
				Côte à côte		
				Haut et bas		
				Séquence images		
				Arrêt		
		Inversion 3D		Arrêt		Arrêt
				Marche		
		Liaison DLP		Arrêt		Marche
				Marche		
	Corresp. Couleur	Activer HSG		Arrêt		Optimisation des couleurs 1
				Optimisation des couleurs 1		
				Optimisation des couleurs 2		
				Utilisateur		
Mire automatique			Arrêt		Marche	
			Marche			
T. rouge		0 – 254			127	
S. rouge		0 – 254			127	
G. rouge		0 – 254			127	
T. vert		0 – 254			127	
S. vert		0 – 254			127	
G. vert		0 – 254			127	
T. bleu		0 – 254			127	
S. bleu		0 – 254			127	
G. bleu	0 – 254			127		

UTILISER LE PROJECTEUR

Menu principal	Sous-menu	Sous-menu 2	Sous-menu 3	Sous-menu 4	Valeurs	
AFFICHAGE	Corresp. Couleur	T. cyan	0 – 254		127	
		S. cyan	0 – 254		127	
		G. cyan	0 – 254		127	
		T. magenta	0 – 254		127	
		S. magenta	0 – 254		127	
		G. magenta	0 – 254		127	
		T. jaune	0 – 254		127	
		S. jaune	0 – 254		127	
		G. jaune	0 – 254		127	
		Blanc Gain R	0 – 254		127	
		Blanc Gain V	0 – 254		127	
		Blanc Gain B	0 – 254		127	
		Réinit. paramètres usine	Non			Non
		Oui				
		Balance des blancs	0 - 100			Par type de source
		Gamma	Vidéo			Par type de source
			Film			
			Tableau noir			
			Graphique			
			DICOM			
			Gamma 2.2			
		Temp. de couleur	Chaud			Par type de source
			Moyen			
			Froid			
			Froid			
		Espace colorimétrique	RGB			Auto
			REC709			
			REC601			
			Vidéo RVB			
			Auto			
		RGB Gain/Tendance	Gain rouge	0 ~ 100	50	
			Gain vert	0 ~ 100	50	
			Gain bleu	0 ~ 100	50	
			Offset rouge	0 ~ 100	50	
			Offset vert	0 ~ 100	50	
			Offset bleu	0 ~ 100	50	
	Réinit. Gain RVB / Offset					
	Vitesse roue colorimétr.	2X			2X	
		3X				
	Mode Film	Arrêt			Arrêt	
		Marche				
	Extreme Black	Arrêt			Arrêt	
		Marche				
	DynamicBlack	Arrêt			Arrêt	
		Marche				

UTILISER LE PROJECTEUR

Menu principal	Sous-menu	Sous-menu 2	Sous-menu 3	Sous-menu 4	Valeurs		
SORTIE	Format d'image	Auto			Auto		
		4:3					
		16:9					
		16:10					
		Native					
	Surbalayage	Arrêt				Par type de source	
		Zoom					
		Rogner					
	Zoom numérique Horz.	50% ~ 400%				100	
	Zoom numérique Vert.	50% ~ 400%				100	
	Déplacement numérique Horz.	0 ~ 100				50	
	Déplacement numérique Vert.	0 ~ 100				50	
	Warping image	Mode PC	Arrêt			Arrêt	
			Marche				
		Trapèze Horz.	0 ~ 40				20
		Correction trapèze Vert.	0 ~ 40				20
		Pincushion Horz.	0 ~ 100				50
		Pincushion Vert.	0 ~ 100				50
		4 coins	Ajust. horz. gauche haut.	0 ~ 120 (pixel)			0
			Ajust. vert gauche haut.	0 ~ 80			0
			Ajust. horz. droit haut.	0 ~ 120			0
			Ajust. vert droit haut.	0 ~ 80			0
			Ajust. Horiz. Gauche arr.	0 ~ 120			0
			Ajust. Vert. Gauche. Arr.	0 ~ 80			0
			Ajust. Horiz. Droit arr.	0 ~ 120			0
			Ajust. Vert. Droit Arr.	0 ~ 80			0
	Réglages PIP/PBP	Fonction PIP/PBP	Arrêt			Arrêt	
			Marche				
		Source principale	VGA				VGA
			HDMI				
			DVI-D				
			HDBaseT				
Affichage réseau							
3G-SDI							
Sous-source		VGA					
		HDMI					
		DVI-D					
		HDBaseT					
	Affichage réseau						
	3G-SDI						

UTILISER LE PROJECTEUR

Menu principal	Sous-menu	Sous-menu 2	Sous-menu 3	Sous-menu 4	Valeurs	
SORTIE	Réglages PIP/PBP	Changer				
		Taille	Petit			Large
			Moyen			
			Large			
		Emplacement	Pic. by Pic. Principale gauche			Pic. by Pic. Principale gauche
			Pic. by Pic. Principale haut			
			Pic. by Pic. Principale droite			
			Pic. by Pic. Principale bas			
			Pic. in Pic. Principale gauche			
			Pic. in Pic. Principale bas			
			Pic. in Pic. Principale droite			
		Pic. in Pic. Principale haut				
		CONFIG	Langue	English		
Français						
Español						
Deutsch						
Italiano						
Русский						
简体中文						
日本語						
한국어						
Português						
bahasa indonesia						
Nederlands						
Montage plafond	Arrêt				Auto	
	Marche					
	Auto					
Rétro-projection	Arrêt				Arrêt	
	Marche					
Réglages de l'objectif	Mise au point		Mise au point avant - moteur pas à pas			
			Mise au point arrière - moteur pas à pas			
	Zoom		Zoom avant - moteur pas à pas			
			Zoom arrière - moteur pas à pas			
	Déplacement objectif	Déplacement objectif haut - moteur pas à pas				
		Déplacement objectif bas - moteur pas à pas				

UTILISER LE PROJECTEUR

Menu principal	Sous-menu	Sous-menu 2	Sous-menu 3	Sous-menu 4	Valeurs
CONFIG	Réglages de l'objectif	Déplacement objectif	Déplacement objectif droite - moteur pas à pas		
			Déplacement objectif gauche - moteur pas à pas		
		Calibrage de l'objectif	Non		
			Oui		
		Verr. objectif	Non		Non
			Oui		
	Réglages Menu	Transparence du menu	0 ~ 9		0
		Info Cachées	Arrêt		Arrêt
	Paramètres éclairage clavier	Arrêt			Marche
		Marche			
	Sécurité	mot de passe	Arrêt		Arrêt
			Marche		
	Changer le mot de passe				
	Communications	LAN	DHCP	Arrêt	Par type
				Marche	
			Adresse IP		Par type
			Masque de sous-réseau		Par type
			Passerelle		Par type
			Adresse MAC		Par type
		Appliquer			
		WLAN	Activer		Par type
			IP de départ		Par type
			IP de fin		Par type
			Masque de sous-réseau		Par type
			Passerelle		Par type
			Adresse MAC		Par type
		SSID		Par type	
		Réseau	Nom du projecteur		Par type
			Redémarrage réseau		
			Réinit. paramètres reseau		
		Baud Rate port série	9600		19200
			14400		
19200					
38400					
57600					
Chemin Port Série		RS232		RS232	
		HDBaseT			
Adresse du projecteur	0 - 99		0		

UTILISER LE PROJECTEUR

Menu principal	Sous-menu	Sous-menu 2	Sous-menu 3	Sous-menu 4	Valeurs	
OPTION	Source auto	Arrêt			Marche	
		Marche				
	Haute altitude	Arrêt			Arrêt	
		Marche				
	Mire		Arrêt			Arrêt
			Grille			
			Rouge			
			Vert			
			Bleu			
			Jaune			
			Magenta			
			Cyan			
			Blanc			
			Noir			
	Couleur du fond		Logo			Logo
			Bleu			
			Noir			
			Blanc			
	Réglages des raccourcis		Ecran vide			Ecran vide
			Format d'image			
			Figier écran			
			Surbalayage			
	Paramètres alimentation	Mode veille alimentation		Mode 0,5W		Mode 0,5W
				Mode communication		
		Allumage direct		Arrêt		Arrêt
				Marche		
		Arrêt auto		Non		20 min
				5 min		
				10 min		
				15 min		
				20 min		
				25 min		
30 min						
Minuteur veille		Non		Non		
		2 Heures				
		4 Heures				
		6 Heures				
Réglage source lumineuse	Mode source lumineuse		Alimentation constante		Alimentation constante	
			Luminosité constante			
			Mode Eco			
		Réglage puissance constante	0 - 99		99	
	Réglage luminosité constante	0 - 99		80		
	Total des heures de projection					

UTILISER LE PROJECTEUR

Menu principal	Sous-menu	Sous-menu 2	Sous-menu 3	Sous-menu 4	Valeurs
OPTION	Capteur de lumière	Calibrage capteur lum.			
		Calibré?	(Affichage Oui/Non)		
	Informations	Nom du modèle			
		Numéro de série			
		Résolution native			
		Micrologiciel			
		Source principale			
		- Résolution			
		- Format du signal			
		- Horloge pixel			
		- Rafraîch. horiz.			
		- Rafraîch. vertical			
		Sous-source			
		- Résolution			
		- Format du signal			
		- Horloge pixel			
		- Rafraîch. horiz.			
		- Rafraîch. vertical			
		Mode source lumineuse			
		Total des heures de projection			
	Mode veille alimentation				
	Adresse IP				
	DHCP				
	Réinitialiser paramètres usine	Oui/Non (Boîte de dialogue)			
	Service				

UTILISER LE PROJECTEUR

Menu AFFICHAGE

AFFICHAGE	
AFFICHAGE	Mode affichage Présentation
SORTIE	Luminosité 50
	Contraste 50
CONFIG	Netteté 4
	Couleur 50
	Teinte 50
OPTION	Phase 50
	Fréquence 50
	Position horizontale 50
	Position verticale 50

AFFICHAGE (1/2)

AFFICHAGE	
AFFICHAGE	Affichage 3D ▲
SORTIE	Corresp. Couleur
	Avancé
CONFIG	
OPTION	

AFFICHAGE (2/2)

Mode affichage

Il existe de nombreux préréglages usine optimisés pour toute une gamme de types d'images.

- **Présentation** : Ce mode convient à l'affichage de présentations PowerPoint quand le projecteur est connecté au PC.
- **Cinéma** : Ce mode convient à la visualisation de films.
- **Lumineux** : Luminosité maximale depuis l'entrée PC.
- **REC709** : Ce mode de couleur correspond d'aussi près que possible à la norme de couleur REC.709.
- **DICOM SIM** : Ce mode offre aux éducateurs médicaux et aux professionnels de la formation la possibilité d'afficher des images médicales.
- **Haute vit. 2D** : Affiche l'état du mode 2D haute vitesse (Ce mode ne doit pas être utilisé pour le diagnostic médical).
Remarque : Si la résolution de la source d'entrée est de 800x600 à 120Hz, 1024x768 à 120Hz ou 1280x720 à 120Hz, le mode d'affichage passe automatiquement en 2D haute vitesse.
- **Trois dimensions** : Paramètre recommandé pour le mode 3D activé. Tous les réglages postérieurs effectués par l'utilisateur en 3D seront sauvegardés dans ce mode pour l'utilisation ultérieure.
- **Blending** : Lorsque vous utilisez plusieurs projecteurs, ce mode permet d'éliminer les bandes visible et créer une image unique, lumineuse et de haute résolution à travers l'écran.

UTILISER LE PROJECTEUR

- **Utilisateur** : Mémoriser les paramètres utilisateur. Tout réglage dans ce mode est automatiquement mémorisé.
- **Enreg. Client** : Enregistrez les réglages du mode d'affichage actuel dans le profil utilisateur.

Luminosité

Pour ajuster la luminosité de l'image.

Contraste

Le contraste contrôle le degré de différence entre les zones les plus claires et les plus sombres de l'image.

Netteté

Pour ajuster la netteté de l'image.

Couleur

Règle une image vidéo depuis le noir et blanc jusqu'à des couleurs pleinement saturées.

Teinte

Règle la balance des couleurs du rouge et du vert.

Phase

Synchronise la fréquence du signal de l'affichage avec la carte graphique. Si l'image semble ne pas être stable ou papillote, utiliser cette fonction pour la corriger.

Fréquence

Changez la fréquence des données d'affichage pour qu'elle corresponde à la fréquence de la carte graphique de votre ordinateur. N'utilisez cette fonction que si des lignes verticales scintillantes apparaissent à l'image.

Position horizontale

Déplace l'image vers la droite ou la gauche dans la zone des pixels disponibles.

Position verticale

Déplace l'image vers le haut ou le bas dans la zone des pixels disponibles.

Trois dimensions

Configurez les réglages de l'affichage 3D. Reportez-vous à « Menu 3D » en page 32.

Corresp. Couleur

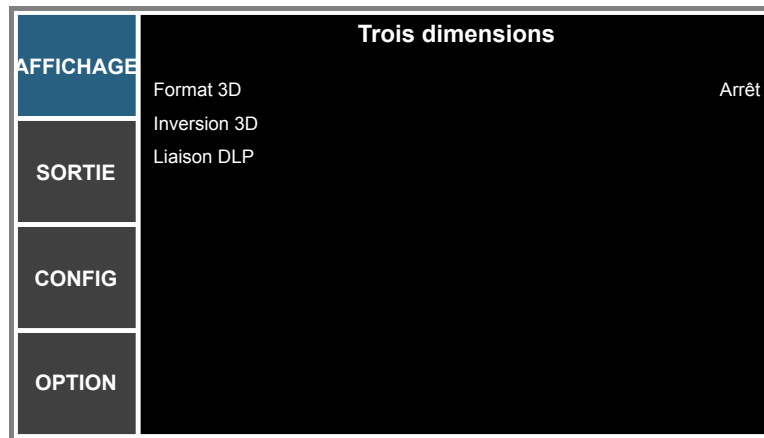
Configurez les réglages de gestion des couleurs. Reportez-vous à « Menu de correspondance des couleurs » en page 33

Avancé

Configurez les réglages d'image avancés. Reportez-vous à « Menu avancé » en page 34.

UTILISER LE PROJECTEUR

Menu 3D



Format 3D

Réglez le format 3D. Prend en charge les formats Mandatory 3D et trame séquentielle 3D@120Hz.

- **Auto** : Lorsqu'un signal d'identification 3D est détecté, le format 3D est sélectionné automatiquement.
- **Encapsulage de trame** : Affiche un signal 3D au format « Encapsulage de trame ».
- **Côte à côte** : Affiche un signal 3D au format « Côte à côte ».
- **Haut et bas** : Affiche un signal 3D au format « Haut et bas ».
- **Séquence images** : Affiche un signal 3D au format « Séquence images ».
- **Arrêt** : Désactivez la fonction.

Inversion 3D

Choisissez pour activer ou désactiver l'inversion du signal de synchro 3D pour les applications utilisant un unique projecteur.

- **Marche** : Inversez le contenu gauche et droit de l'image.
- **Arrêt** : Affichez le contenu de la trame par défaut.

Liaison DLP

Sélectionner la source de synchro 3D.

- **Marche** : Le type de synchro 3D est la liaison DLP.
- **Arrêt** : La source de synchro 3D est le connecteur **3D Sync OUT**.

UTILISER LE PROJECTEUR

Menu de correspondance des couleurs

Corresp. Couleur	
AFFICHAGE	Activer HSG Optimisation des couleurs 1
SORTIE	Mire automatique Marche
CONFIG	T. rouge 127
	S. rouge 127
	G. rouge 127
	T. vert 127
	S. vert 127
	G. vert 127
OPTION	T. bleu 127
	S. bleu 127

Activer HSG

La fonction de réglage HSG a 4 réglages d'amélioration des couleurs : Arrêt, Optimisation des couleurs 1, Optimisation des couleurs 2, et Utilisateur.

Seule l'option Utilisateur peut être personnalisée pour la couleur désirée. Les autres réglages ont leurs propres paramètres de couleur fixe.

Mire automatique

Réglez sur « Marche » pour afficher un motif de test pour la couleur cible, ou réglez sur « Arrêt » pour désactiver le motif de test automatique.

T. rouge / T. vert / T. bleu / T. cyan / T. magenta / T. jaune

Pour ajuster la teinte du canal rouge, vert, bleu cyan, magenta ou jaune de l'image.

S. rouge / S. vert / S. bleu / S. cyan / S. magenta / S. jaune

Pour ajuster la saturation du canal rouge, vert, bleu cyan, magenta ou jaune de l'image.

G. rouge / G. vert / G. bleu / G. cyan / G. magenta / G. jaune

Pour ajuster le gain du canal rouge, vert, bleu cyan, magenta ou jaune de l'image.

Blanc Gain R / Blanc Gain V / Blanc Gain B

Pour ajuster la balance des blancs du canal rouge, vert ou bleu de l'image.

Réinit. paramètres usine

Réinitialisez les réglages de teinte, de saturation et de balance des blancs aux valeurs d'usine par défaut.

UTILISER LE PROJECTEUR

Menu avancé

Avancé	
AFFICHAGE	Balance des blancs 100 Gamma Graphique
SORTIE	Temp. de couleur Froid Espace colorimétrique Auto
CONFIG	RGB Gain/Tendance Vitesse roue colorimétr. 2X Mode Film Marche
OPTION	Extreme Black Arrêt DynamicBlack Arrêt

Balance des blancs

(sources vidéo seulement) Augmente la luminosité des blancs qui sont proches de 100%.

Gamma

Ceci vous permet de régler le type de courbe gamma. Après le démarrage initial et une fois le réglage précis terminé, suivez les étapes du réglage du Gamma pour optimiser la sortie de votre image.

- **Vidéo** : pour la source vidéo ou TV.
- **Film** : Pour le home cinéma.
- **Tableau noir** : pour accentuer la luminosité.
- **Graphique** : pour la source ordinateur ou une source RVB.
- **DICOM** : réglage gamma indépendamment du mode d'affichage pour DICOM SIM.
- **Gamma 2.2** : réglage gamma indépendamment du mode d'affichage pour Blending.

Temp. de couleur

Sélectionnez une température de couleur parmi Chaud, Moyen, Froid, et Froid.

Espace colorimétrique

Sélectionnez un type de matrice de couleur approprié parmi RGB, REC709, REC601, Vidéo RVB, et Auto.

RGB Gain/Tendance

Configurez la luminosité (gain) et le contraste (teinte) d'une image.

- **Gain rouge/Gain vert/Gain bleu/Offset rouge/Offset vert/Offset bleu** : Pour ajuster le gain du canal rouge, vert ou bleu de l'image. Ajuste le décalage du canal rouge, vert ou bleu de l'image. Cela a une incidence sur le noir et sur le blanc.
- **Réinit. Gain RVB / Offset** : Réinitialisez le gain et le décalage des ajustements aux valeurs d'usine par défaut.

Vitesse roue colorimétr.

Réglez la vitesse de la roue.

- **2X** : fournit un son plus calme et une durée de vie plus longue.
- **3X** : fournit une meilleure performance de couleur.

Mode Film

Contrôle la détection du mode de film, et détermine si la source originale de la vidéo d'entrée était un film ou une vidéo.

Remarque : Cette fonction est disponible pour les signaux vidéo entrelacés.

UTILISER LE PROJECTEUR

Extreme Black

Le contraste peut être augmenté quand une image vide (noire) est affichée. Sélectionnez « Marche » pour laisser le projecteur améliorer automatiquement le contraste ou sélectionnez « Arrêt » pour désactiver cette fonction.

DynamicBlack

Le contraste peut être augmenté de façon dynamique lors de l'affichage de contenu gris ou sombre. Sélectionnez « Marche » pour laisser le projecteur améliorer automatiquement le contraste ou sélectionnez « Arrêt » pour désactiver cette fonction.

Seul Extreme Black ou Dynamic Black peuvent être activés simultanément.

Menu SORTIE

SORTIE	
AFFICHAGE	Format d'image Auto
	Surbalayage Arrêt
SORTIE	Zoom numérique Horz. 99
	Zoom numérique Vert. 99
	Déplacement numérique Horz. 50
	Déplacement numérique Vert. 50
CONFIG	Warping image
	Réglages PIP/PBP
OPTION	

Format d'image

Choisissez votre rapport d'aspect désiré.

- **Auto** : Sélectionne automatiquement le format d'affichage approprié.
- **4:3** : Ce format est pour des sources d'entrée 4:3.
- **16:9** : Ce format est pour des sources d'entrée 16:9.
- **16:10** : Ce format est pour des sources d'entrée d'aspect 16:10, par exemple les TV HD et les DVD améliorés pour TV à grand écran.
- **Native** : Ce format affiche l'image originale sans aucune mise à l'échelle.

Surbalayage

Supprime le bruit autour de l'image.

Zoom numérique Horz.

Pour changer la taille de la zone d'affichage du projecteur horizontalement. Si la zone d'affichage a été redimensionnée par ce réglage, elle peut être bougée en changeant les réglages Décalage numérique H et de Décalage numérique V.

Zoom numérique Vert.

Pour changer la taille de la zone d'affichage du projecteur verticalement. Si la zone d'affichage a été redimensionnée par ce réglage, elle peut être bougée en changeant les réglages Décalage numérique H et de Décalage numérique V.

Déplacement numérique Horz.

Décale la zone d'affichage horizontalement si sa taille a été changée par le réglage du Zoom numérique.

Déplacement numérique Vert.

Décale la zone d'affichage verticalement si sa taille a été changée par le réglage du Zoom numérique.

UTILISER LE PROJECTEUR

Warping image

Configurez les réglages de distorsion de l'image. Reportez-vous à « Menu de distorsion de l'image » en page 36.

Réglages PIP/PBP

Configurez les réglages PIP/PBP. Reportez-vous à « Menu de réglage PIP/PBP » en page 37.

Menu de distorsion de l'image

Warping image	
AFFICHAGE	Mode PC Arrêt
SORTIE	Trapèze Horz. 20
	Correction trapèze Vert. 20
	Pincushion Horz. 50
	Pincushion Vert. 50
CONFIG	4 coins
OPTION	

Mode PC

Activez le logiciel PC pour contrôler la géométrie avancée en utilisant le réglage de la grille multipoint.

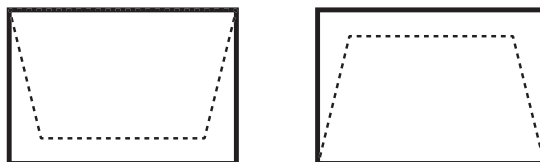
Trapèze Horz.

Réglez horizontalement la distorsion de l'image et créez une image plus carrée. La distorsion horizontale est utilisée pour corriger une image de forme trapézoïdale dans laquelle les bords gauche et droit de l'image sont de longueurs inégales. Ceci est destiné à être utilisé avec les applications sur l'axe horizontalement.



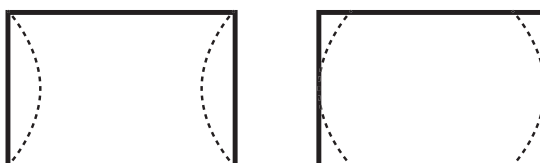
Correction trapèze Vert.

Réglez verticalement la distorsion de l'image et créez une image plus carrée. La distorsion verticale est utilisée pour corriger une image de forme trapézoïdale dans laquelle les parties supérieure et inférieure sont inclinées vers l'un des côtés. Ceci est destiné à être utilisé avec les applications sur l'axe verticalement.



Pincushion Horz.

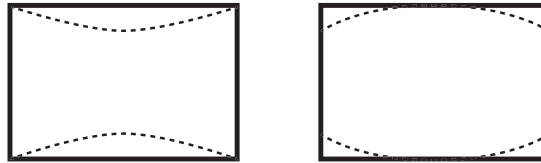
Ajuste horizontalement la distorsion de l'image pour créer une image plus carrée.



UTILISER LE PROJECTEUR

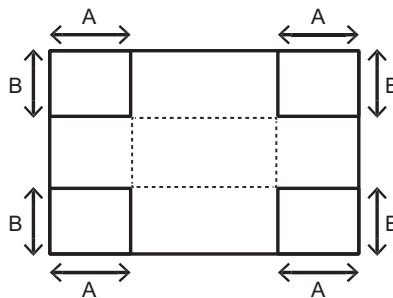
Pincushion Vert.

Ajuste verticalement la distorsion de l'image pour créer une image plus carrée.



4 coins

Pour permettre à l'image d'être pressée pour tenir dans une zone définie en déplaçant chacun des quatre coins d'une position x et y.



Menu de réglage PIP/PBP

Réglages PIP/PBP	
AFFICHAGE	Fonction PIP/PBP Marche
SORTIE	Source principale DVI-D
	Sous-source HDMI
CONFIG	Changer Taille Large
	Emplacement Pic. by Pic. Principale gauche
OPTION	

Fonction PIP/PBP

Pour choisir entre l'affichage de deux sources en même temps (image principale et PIP/PBP) et d'une source seulement.

Source principale

Dans la liste des entrées actives, sélectionnez celle que vous voulez utiliser comme image principale.

Sous-source

Dans la liste des entrées actives, sélectionnez celle que vous voulez utiliser comme image secondaire.

Changer

Échangez les sources de la fenêtre principale et de la fenêtre PIP/PBP.

Taille

Sélectionnez la taille PIP/PBP.

Emplacement

Pour régler la position de l'image PIP/PBP sur l'écran.

UTILISER LE PROJECTEUR

Matrice PIP/PBP

Tableau de compatibilité PIP/PBP comme décrit ci-dessous :

Matrice PIP/PBP	HDMI	Affichage réseau	HDBaseT	3G-SDI	VGA	DVI-D
HDMI	—	—	—	V	V	V
Affichage réseau	—	—	—	V	V	V
HDBaseT	—	—	—	V	V	V
3G-SDI	V	V	V	—	—	—
VGA	V	V	V	—	—	—
DVI-D	V	V	V	—	—	—

Remarque :

1. Des lignes clignotantes peuvent survenir si la bande passante des deux entrées est trop élevée, veuillez essayer de diminuer la résolution.
2. Une déchirure de trame peut se produire en raison d'une différence de débit de trames entre l'image principale et l'image secondaire, veuillez essayer de faire correspondre les débits de trames pour chaque entrée.

La disposition et le tableau des tailles PIP/PBP sont décrits ci-dessous :

Emplacement PIP/ PBP	Taille PIP/PBP		
	Petit	Moyen	Large
Pic. by Pic. Principale gauche			
Pic. by Pic. Principale haut			
Pic. by Pic. Principale droite			
Pic. by Pic. Principale bas			
Pic. in Pic. Principale gauche			
Pic. in Pic. Principale bas			
Pic. in Pic. Principale droite			
Pic. in Pic. Principale haut			

UTILISER LE PROJECTEUR

Menu de CONFIGURATION

CONFIG	
AFFICHAGE	Langue Français
SORTIE	Montage plafond Auto
	Rétro-projection Arrêt
CONFIG	Réglages de l'objectif
	Réglages Menu
OPTION	Paramètres éclairage clavier Marche
	Sécurité
	Communications

Langue

Choisissez le menu OSD multilingue.

Montage plafond

Retourne l'image de haut en bas pour la projection montée au plafond.

Rétro-projection

Inverse l'image pour que vous puissiez projeter depuis derrière un écran translucide.

Réglages de l'objectif

Configurez les réglages de la fonction de l'objectif. Reportez-vous à « Menu Réglages objectif » en page 40.

Réglages Menu

Configurez les réglages de préférences de menu. Reportez-vous à « Menu Réglages menu » en page 41.

Paramètres éclairage clavier

Pour allumer ou éteindre le rétroéclairage du clavier.

Sécurité

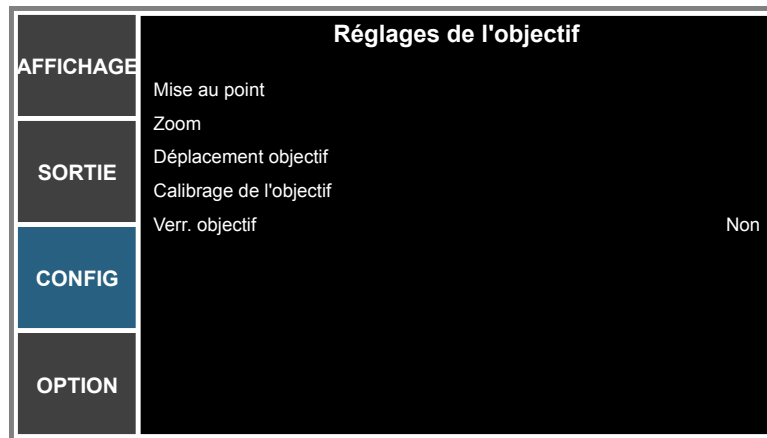
Configurez les réglages de sécurité. Reportez-vous à « Menu Sécurité » en page 41.

Communications

Configurez les réglages des communications. Reportez-vous à « Menu Communications » en page 42.

UTILISER LE PROJECTEUR

Menu Réglages objectif



Mise au point

Réglez la fonction de mise au point sur l'image projetée.

Zoom

Ajustez la fonction de zoom sur l'image projetée.

Déplacement objectif

Décalez l'image projetée.

Calibrage de l'objectif

Effectuez le calibrage et ramenez l'objectif à la position centrale.

Verr. objectif

Utilisez cette fonction pour empêcher à tous les moteurs de bouger.

- **Non** : Le décalage de l'objectif peut être utilisé par l'utilisateur.
- **Oui** : Le décalage de l'objectif va être verrouillé.

UTILISER LE PROJECTEUR

Menu Réglages menu



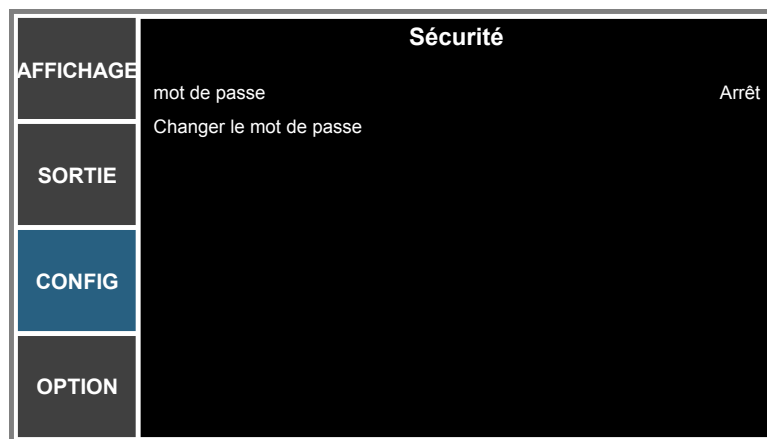
Transparence du menu

Change le fond du menu OSD pour qu'il devienne transparent.

Afficher messages

Affiche les messages d'état sur l'écran.

Menu Sécurité



mot de passe

La fonctionnalité de sécurité vous permet de protéger votre projecteur par mot de passe. Lorsque vous avez activé la fonction de sécurité, vous devez entrer le mot de passe avant de pouvoir projeter une image.

Remarque : La valeur du mot de passe par défaut est « 12345 ».

Changer le mot de passe

Modifiez le mot de passe.

UTILISER LE PROJECTEUR

Menu Communications



LAN

Configurer les paramètres du réseau local (LAN).

- **DHCP** : Pour activer/désactiver la fonction DHCP.
- **Adresse IP** : Sélectionner une adresse IP.
- **Masque de sous-réseau** : Sélectionner le numéro du masque de sous-réseau.
- **Passerelle** : Sélectionner la passerelle par défaut du réseau connecté au projecteur.
- **Adresse MAC** : Affichez la valeur de l'adresse MAC du réseau.
- **Appliquer** : Appliquez les paramètres réseau.

WLAN

Configurez les paramètres du réseau local sans fil (WLAN).

- **Activer** : Activez/Désactivez le WLAN.
- **IP de départ** : Début de l'adresse IP.
- **IP de fin** : Fin de l'adresse IP.
- **Masque de sous-réseau** : Pour attribuer le masque de sous-réseau.
- **Passerelle** : Pour attribuer la passerelle réseau par défaut.
- **Adresse MAC** : Affichez la valeur de l'adresse MAC du réseau.
- **SSID** : Affectez un SSID (Network Service Set Identifier).

Réseau

Configurez les paramètres généraux du réseau.

- **Nom du projecteur** : Affichez le nom d'hôte du projecteur pour le réseau.
- **Redémarrage réseau** : Redémarre le réseau.
- **Réinit. paramètres réseau** : Pour procéder à une réinitialisation d'usine des paramètres du réseau. Le nom du projecteur, l'IP LAN, l'IP WLAN et les paramètres SNMP sont effacés

Baud Rate port série

Sélectionnez le port série et le débit binaire.

Chemin Port Série

Sélectionnez le chemin du port série entre RS232 et HDBaseT.

Adresse du projecteur

Définissez l'adresse du projecteur. Le projecteur répond aux télécommandes IR réglées sur la même adresse que le projecteur ou aux télécommandes IR réglées sur l'adresse 0.

UTILISER LE PROJECTEUR

Comment utiliser votre navigateur Internet pour commander votre projecteur

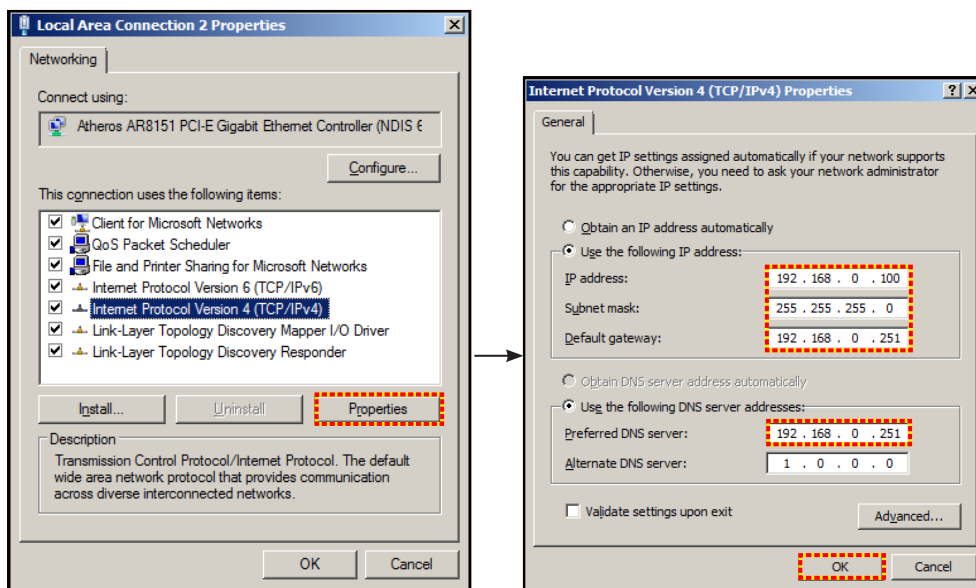
1. Activez « Marche » pour l'option DHCP sur le projecteur afin de permettre à un serveur DHCP d'affecter automatiquement une adresse IP.
2. Ouvrez le navigateur Web sur votre PC et saisissez l'adresse IP du projecteur (« CONFIG: Communications > LAN > Adresse IP »).

Remarque : Les étapes de cette section se basent sur le système d'exploitation Windows 7.

Effectuer une connexion directe de votre ordinateur au projecteur* (Pour Windows 7 ou supérieur)

1. Activez « Arrêt » l'option DHCP sur le projecteur.
2. Configurez l'adresse IP, le masque de sous réseau et la passerelle sur le projecteur. Reportez-vous à « Menu Communications » en page 42
3. Ouvrez la page **Centre Réseau et partage** sur votre PC, et affectez les mêmes paramètres réseau à votre PC que pour votre projecteur. Cliquez sur « OK » pour enregistrer les paramètres.

Remarque : Le dernier groupe (ex : 100) de l'adresse IP doit être différente du projecteur. Assurez-vous que les paramètres réseau (c.-à-d. les autres groupes d'adresse IP et le masque de sous-réseau) sont similaires à ceux indiqués dans le menu OSD.



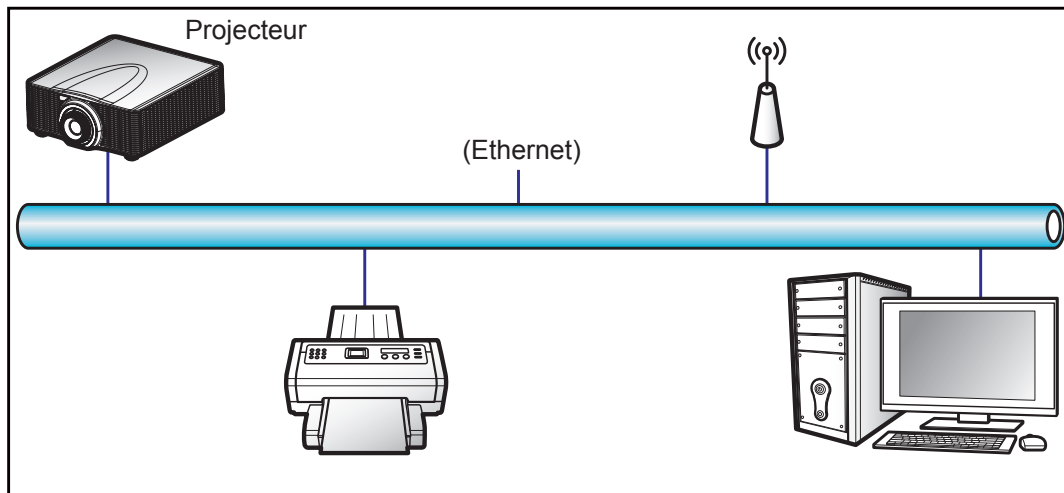
4. Ouvrez le navigateur Web sur votre ordinateur et tapez l'adresse IP du projecteur dans le champ URL, puis appuyez sur « Entrée ».

UTILISER LE PROJECTEUR

Menu Configuration - Réseau - Control Settings

Fonction LAN RJ45

Pour des raisons de simplicité et de convivialité, le projecteur fournit plusieurs fonctions de réseau et de gestion à distance. La fonction LAN/RJ45 du projecteur à travers un réseau, comme gérer à distance : Paramètres d'allumage/arrêt, de luminosité et de contraste. Vous pouvez également afficher les informations d'état du projecteur, telles que : Vidéo- Source, etc.



Fonctionnalités du terminal LAN câblé.

Ce projecteur peut être contrôlé à l'aide d'un PC (portable) ou d'un autre périphérique externe via connecteur LAN et compatible avec Crestron / Extron / AMX (découverte de périphériques) / PLink.

- Crestron est une marque déposée de Crestron Electronics, Inc. aux États-Unis.
- Extron est une marque déposée de Extron Electronics, Inc aux États-Unis.
- AMX est une marque déposée de AMX LLC, Inc aux États-Unis.
- PLink a déposé une demande d'enregistrement de marque commerciale et de logo au Japon, aux États-Unis et d'autres pays en date de JMBIA.

Ce projecteur est pris en charge par les commandes spécifiques du contrôleur Crestron Electronics et logiciel correspondant, comme RoomView®.

<http://www.crestron.com/>

Ce projecteur est conforme pour prendre en charge les périphériques Extron pour référence.

<http://www.extron.com/>

Le projecteur est pris en charge par AMX (Device Discovery).

<http://www.amx.com/>

Ce projecteur prend en charge toutes les commandes de PLink Classe1 (version 1.00).

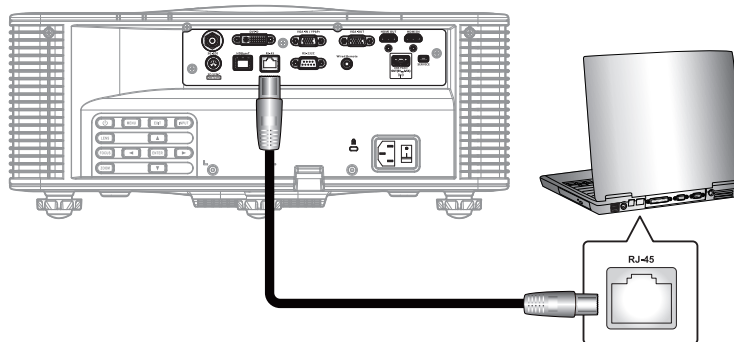
<http://pjlink.jbmia.or.jp/english/>

Pour des informations plus détaillées sur les divers types d'appareils externes pouvant être branchés sur le port LAN/RJ45 et le contrôle à distance du projecteur, ainsi que des informations sur les commandes compatibles avec chaque type d'appareil externe, veuillez contacter le Service d'assistance directement.

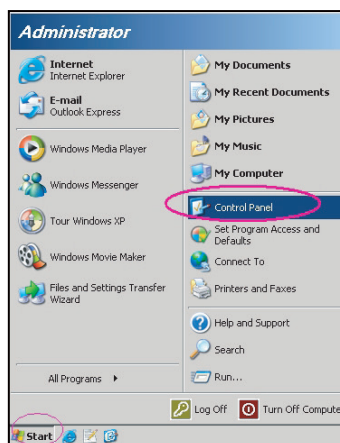
UTILISER LE PROJECTEUR

LAN RJ45 (Pour Windows XP)

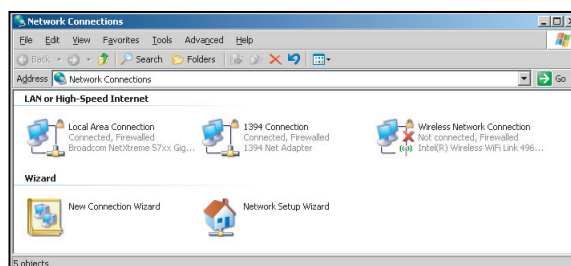
1. Branchez un câble RJ45 sur le connecteur LAN du projecteur et du PC (portable).



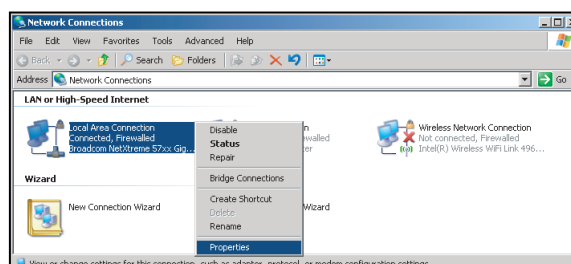
2. Sur le PC (ordinateur portable), sélectionnez **Start (Démarrer) > Control Panel (Panneau de configuration) > Network Connections (Connexions réseau)**.



3. Faites un clic droit sur **Local Area Connection (Connexion au réseau local)**, et sélectionnez **Property (Propriétés)**.

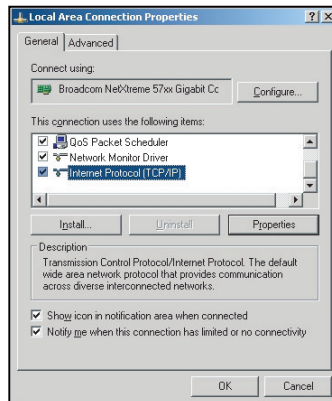


4. Dans la fenêtre **Properties (Propriétés)**, sélectionnez l'onglet **General (Général)**, et sélectionnez **Internet Protocol (TCP/IP) (Protocole Internet (TCP/IP))**.

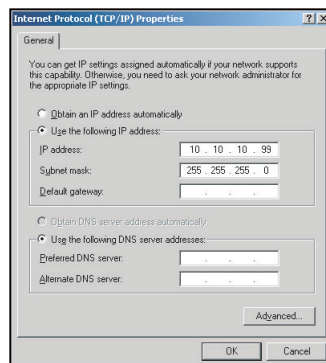


UTILISER LE PROJECTEUR

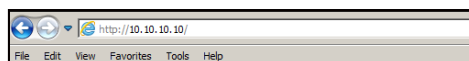
5. Cliquez sur « Properties » (Propriétés).



6. Saisissez l'adresse IP et le masque de sous-réseau, puis appuyez sur « OK ».



7. Appuyez sur le bouton « Menu » sur le projecteur.
8. Sélectionnez CONFIG > Communications > LAN.
9. Entrez les paramètres de connexion suivants :
 - DHCP : Arrêt
 - Adresse IP : 10.10.10.10
 - Masque de sous-réseau : 255.255.255.0
 - Passerelle par défaut : 0.0.0.0
10. Appuyez sur « Entrée » pour confirmer les paramètres.
11. Ouvrez un navigateur Internet, par exemple Microsoft Internet Explorer avec Adobe Flash Player 9.0 ou une version ultérieure installée.
12. Dans la barre d'adresse du projecteur, entrez l'adresse IP : 10.10.10.10.



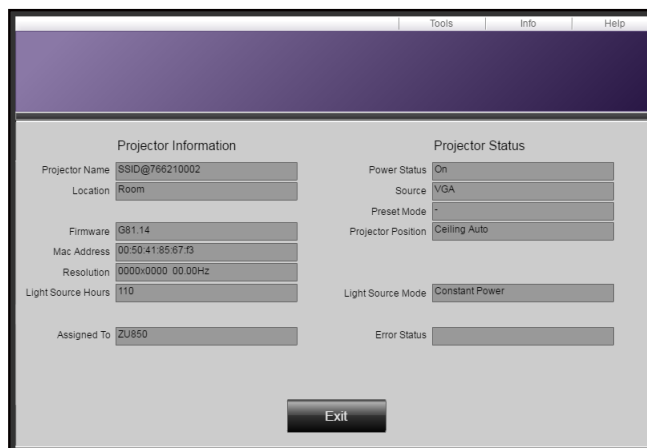
UTILISER LE PROJECTEUR

13. Appuyez sur « Entrée ».
Le projecteur est configuré pour une gestion à distance. La fonction LAN/RJ45 s'affiche comme suit :

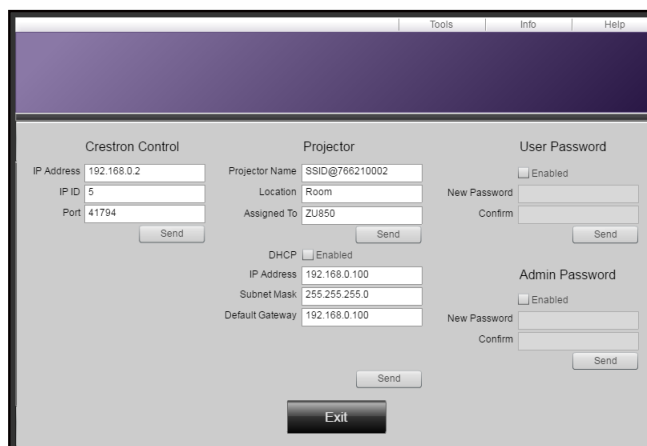
Page d'accueil



Page d'informations



Page Outils



Contactez le service d'assistance



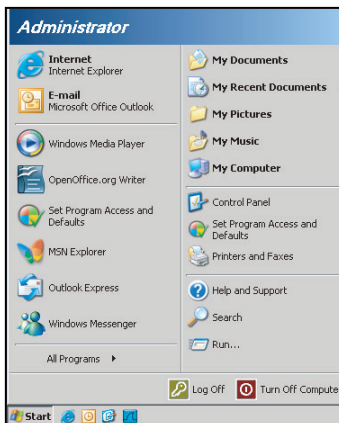
UTILISER LE PROJECTEUR

RS232 avec fonction Telnet

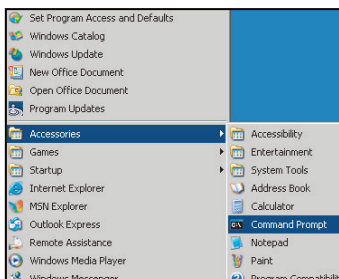
Il existe un autre moyen de contrôle RS232 dans le projecteur, appelé, « RS232 via TELNET » pour interface LAN/RJ45.

Guide de démarrage rapide pour « RS232 via TELNET »

- Vérifiez et obtenez l'adresse IP de l'OSD du projecteur.
- Assurez-vous que l'ordinateur portable/le PC peut accéder à la page Web du projecteur.
- Assurez-vous que le « Pare-feu de Windows » est désactivé au cas où la fonction TELNET filtre votre ordinateur portable/PC.



1. Sélectionnez **Start (Démarrer) > All Programs (Tous les programmes) > Accessories (Accessoires) > Command Prompt (Invite de commandes)**.



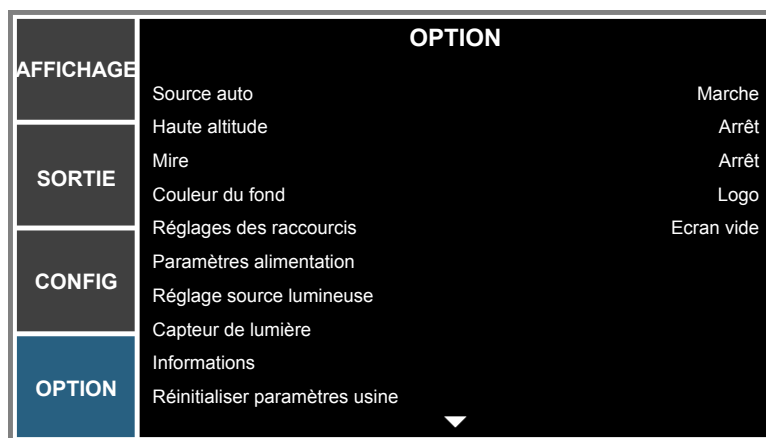
2. Saisissez le format de commande comme suit :
 - telnet ttt.xxx.yyy.zzz 3023 (touche « Entrée » enfoncée)
 - (ttt.xxx.yyy.zzz : Adresse-IP du projecteur)
3. Si la connexion Telnet est prête et que l'utilisateur a saisi une commande RS232, puis appuyé sur le bouton « Entrée », la commande RS232 fonctionnera.

Spécifications pour "RS232 via TELNET" :

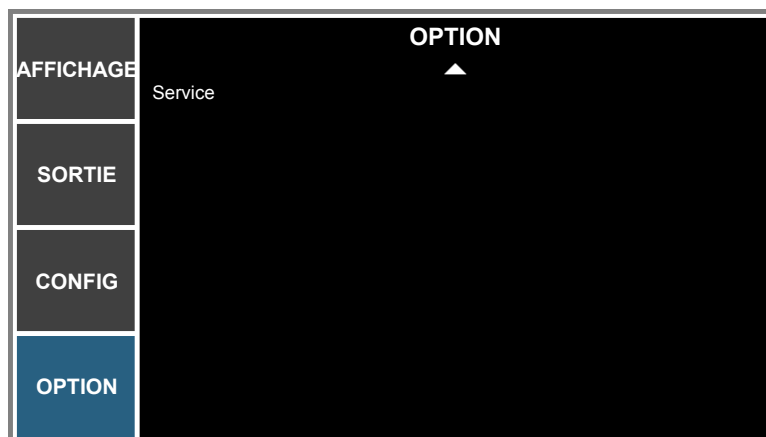
1. Telnet : TCP.
2. Port Telnet : 3023 (pour plus de détails, veuillez contacter l'agent ou l'équipe de service).
3. Utilitaire Telnet : Windows « TELNET.exe » (mode console).
4. Déconnexion pour contrôle RS232 via Telnet normalement : Fermez
5. l'utilitaire Windows Telnet directement une fois la connexion TELNET prête.
 - Limitation 1 pour contrôle Telnet : il y a moins de 50 octets pour les charges réseau successives pour l'application de contrôle Telnet.
 - Limitation 2 pour contrôle Telnet : il y a moins de 26 octets pour une commande RS232 complète pour l'application de contrôle Telnet.
 - Limitation 3 pour contrôle Telnet : Le délai minimum pour la commande RS232 suivante doit être plus de 200 (ms).

UTILISER LE PROJECTEUR

Menu OPTION



OPTION (1/2)



OPTION (2/2)

Source auto

Utilisez cette option pour activer ou désactiver les source d'entrée.

- **Marche** : Le projecteur recherchera d'autres signaux si le signal d'entrée courant est perdu.
- **Arrêt** : Le projecteur recherchera seulement la connexion d'entrée actuelle.

Haute altitude

Quand « Marche » est sélectionné, les ventilateurs augmentent leur vitesse. Cette fonctionnalité est utile dans les endroits de haute altitude où l'air est raréfié.

Mire

Affichez une forme de test ou sélectionnez « Arrêt » pour désactiver une forme de test.

Couleur du fond

Utiliser cette fonctionnalité pour afficher un écran « Logo », « Bleu », « Noir », ou « Blanc » quand aucun signal n'est disponible.

Réglages des raccourcis

Assignez une fonction différente à la touche de raccourci de la télécommande en sélectionnant la fonction dans la liste et en appuyant sur « Entrée ». Choisissez une fonction qui n'a pas déjà une touche de raccourci, et assignez la touche de raccourci à cette fonction, pour pouvoir utiliser rapidement et facilement la fonction sélectionnée.

UTILISER LE PROJECTEUR

Paramètres alimentation

Configurez les réglages d'alimentation. Reportez-vous à « Menu des réglages d'alimentation » en page 51.

Réglage source lumineuse

Configurez les réglages de la source de lumière. Reportez-vous à « Menu des réglages de la source de lumière » en page 52.

Capteur de lumière

- **Calibrage capteur lum.** : Calibrez le capteur de lumière pour une utilisation avec le mode de lampe Luminance constante, ce qui permet au projecteur d'être réglé pour une luminosité constante. Si le capteur de lumière n'a pas été étalonné, le mode Luminance constante est désactivé.
- **Calibré** :
 - **Oui** : Le capteur de lumière a été calibré.
 - **Non** : Le capteur de lumière n'a pas été calibré.

Informations

Affichez les informations du projecteur pour la source, la résolution et la version du logiciel sur l'écran.

Réinitialiser paramètres usine

Restaure tous les réglages sur les valeurs par défaut. Cela ne réinitialise pas le réseau.

Service

Service uniquement.

UTILISER LE PROJECTEUR

Menu des réglages d'alimentation



Paramètres alimentation	
AFFICHAGE	Mode veille alimentation Mode 0,5W
SORTIE	Allumage direct Arrêt
	Arrêt auto 20 min
CONFIG	Minuteur veille Non
OPTION	

Mode veille alimentation

Configurez le réglage du mode d'alimentation de veille.

- **Mode 0,5W** : Le projecteur est en mode veille lorsqu'il est connecté à l'alimentation CA. (<0,5W)
- **Mode communication** : Le projecteur peut être contrôlé par la borne LAN pendant la veille.

Allumage direct

Choisissez « Marche » pour activer le mode Allumage Direct. Le projecteur s'allume automatiquement lorsqu'il reçoit de l'alimentation secteur, sans appuyer sur «  » sur la télécommande ou appuyer sur «  » sur le clavier du projecteur.

Arrêt auto

Règle l'intervalle du décompte. Le compte à rebours débutera lorsqu'il n'y a aucun signal envoyé au projecteur. Le projecteur s'éteindra automatiquement une fois le compte à rebours écoulé (en minutes).

Minuteur veille

Règle l'intervalle du décompte. Le compte à rebours débutera/ qu'il y ait un signal ou non envoyé au projecteur. Le projecteur s'éteindra automatiquement une fois le compte à rebours écoulé.

Remarque : La minuterie de veille sera réinitialisée à zéro après la mise hors tension du projecteur.

UTILISER LE PROJECTEUR

Menu des réglages de la source de lumière

Réglage source lumineuse	
AFFICHAGE	Mode source lumineuse Alimentation constante
SORTIE	Réglage puissance constante 99
	Réglage luminosité constante 80
CONFIG	Total des heures de projection 11
OPTION	

Mode source lumineuse

Configurez le réglage du mode de source de lumière. Lorsque « Mode Eco » est sélectionné, le projecteur va se régler sur la vitesse de ventilation la plus basse et fera passer la puissance de la diode laser sur le réglage minimal.

Réglage puissance constante

Réglez la valeur de la puissance de la diode laser.

Réglage luminosité constante

Définissez la valeur de la luminance constante pour maintenir une luminosité constante. Le capteur de lumière surveillera le niveau de lumière et appliquera plus de puissance lorsque la luminosité de la lampe décroît naturellement avec le temps. Quand le réglage du laser atteint la puissance maximale, il reste à ce réglage.

Remarque : *Le capteur de lumière doit être étalonné pour le mode Luminance constante pour fonctionner correctement.*

Total des heures de projection

Affiche le temps de projection.

INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

Résolutions compatibles

Tableau de synchronisation

Type de signal	Résolution	Taux de rafraîchissement (Hz)	QD881	VGA	HDMI	DVI	HDBaseT	3G-SDI
PC	640x480	60	DMT0660	V	V	V	V	—
	640x480	72	DMT0672	V	V	V	V	—
	640x480	75	DMT0675	V	V	V	V	—
	640x480	85	DMT0685	V	V	V	V	—
	640x480	66,6	APP0667	—	V	V	V	—
	720x400	70	IBM0770H	V	V	V	V	—
	800x600	60	DMT0860	V	V	V	V	—
	800x600	72	DMT0872	V	V	V	V	—
	800x600	75	DMT0875	V	V	V	V	—
	800x600	85	DMT0885	V	V	V	V	—
	800x600	120	CVR0812	V	V	V	V	—
	832x624	75	8362A75	V	V	V	V	—
	848x480	50	CVT0850H	—	V	V	V	—
	848x480	60	CVT0860H	—	V	V	V	—
	848x480	75	CVT0875H	—	V	V	V	—
	848x480	85	CVT0885H	—	V	V	V	—
	1024x768	60	DMT1060	V	V	V	V	—
	1024x768	75	DMT1075	V	V	V	V	—
	1024x768	85	DMT1085	V	V	V	V	—
	1024x768	120	CVR1012	V	V	V	V	—
	1152x720	50	CVT1150D	—	V	V	V	—
	1152x720	60	CVT1160D	—	V	V	V	—
	1152x720	75	CVT1175D	—	V	V	V	—
	1152x720	85	CVT1185D	—	V	V	V	—
	1152x864	60	CVT1160	V	V	V	V	—
	1152x864	70	DMT1170	V	V	V	V	—
	1152x864	75	DMT1175	V	V	V	V	—
	1152x864	85	DMT1185	V	V	V	V	—
	1152x870	75	APP1175	—	V	V	V	—
	1280x720	50	CVT1250H	—	V	V	V	—
	1280x720	60	CVT1260H	V	V	V	V	—
	1280x720	75	CVT1275H	V	V	V	V	—
	1280x720	85	CVT1285H	V	V	V	V	—
	1280x720	120	—	V	V	V	V	—
	1280x768	60	CVT1260E	V	V	V	V	—
	1280x768	75	CVT1275E	V	V	V	V	—
	1280x768	85	CVT1285E	V	V	V	V	—
	1280x800	50	CVT1250_	V	V	V	V	—
	1280x800	60	DMT1260D	V	V	V	V	—
	1280x800	75	CVT1275_	V	V	V	V	—
1280x800	85	CVT1285_	V	V	V	V	—	
1280x960	50	CVT1250	—	V	V	V	—	
1280x960	60	CVT1260	V	V	V	V	—	
1280x960	75	CVT1275	V	V	V	V	—	
1280x960	85	CVT1285	V	V	V	V	—	

INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

Type de signal	Résolution	Taux de rafraîchissement (Hz)	QD881	VGA	HDMI	DVI	HDBaseT	3G-SDI
PC	1280x1024	50	CVT1250G	—	V	V	V	—
	1280x1024	60	DMT1260G	V	V	V	V	—
	1280x1024	75	DMT1275G	V	V	V	V	—
	1280x1024	85	DMT1285G	V	V	V	V	—
	1360x768	50	CVT1350H	—	V	V	V	—
	1360x768	60	DMT1360H	—	V	V	V	—
	1360x768	75	CVT1375H	—	V	V	V	—
	1360x768	85	CVT1385H	—	V	V	V	—
	1368x768	60	DMR1360H	V	V	V	V	—
	1400x1050	50	CVT1450	—	V	V	V	—
	1400x1050	60	CVT1460	—	V	V	V	—
	1400x1050	75	CVT1475	V	V	V	V	—
	1440x900	60	CVT1460D	V	V	V	V	—
	1440x900	75	CVT1475D	—	V	V	V	—
	1600x900	60	DMR1660H	—	V	V	V	—
	1600x1200	60	DMT1660	V	V	V	V	—
	1680x1050	60	CVT1660D	V	V	V	V	—
	1920X1080	50	CVT1950H	—	V	V	V	—
	1920X1080	60	CVR1960H	V	V	V	V	—
	1920X1200RB	60	CVR1960D	V	V	V	V	—
1920X1200RB	50	CVT1950D	V	V	V	V	—	
NTSC	NTSC (M, 4,43)	60		—	—	—	—	—
PAL	PAL (B,G,H,I)	50		—	—	—	—	—
	PAL (N)	50		—	—	—	—	—
	PAL (M)	60		—	—	—	—	—
SECAM	SECAM (M)	50		—	—	—	—	—
SDTV	480i	60		V	V	V	V	—
	576i	50		V	V	V	V	—
EDTV	480p	60		V	V	V	V	—
	576p	50		V	V	V	V	—
HDTV	1080i	25		V	V	V	V	—
	1080i	29		V	V	V	V	—
	1080i	30		V	V	V	V	—
	720p	50		V	V	V	V	—
	720p	59		V	V	V	V	—
	720p	60		V	V	V	V	—
	1080p	23		V	V	V	V	—
	1080p	24		V	V	V	V	—
	1080p	25		V	V	V	V	—
HDTV	1080p	29		V	V	V	V	—
	1080p	30		V	V	V	V	—
	1080p	50		V	V	V	V	—
	1080p	59		V	V	V	V	—
	1080p	60		V	V	V	V	—

INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

Type de signal	Résolution	Taux de rafraîchissement (Hz)	QD881	VGA	HDMI	DVI	HDBaseT	3G-SDI
Mandatory 3D	Encapsulation de trame 1080p	24		—	V	—	V	—
	Encapsulation de trame 720p	50		—	V	—	V	—
	Encapsulation de trame 720p	60		—	V	—	V	—
	Côte à côte 1080i	50		—	V	—	V	—
	Côte à côte 1080i	60		—	V	—	V	—
	Haut et bas 720p	50		—	V	—	V	—
	Haut et bas 720p	60		—	V	—	V	—
	Haut et bas 1080p	24		—	V	—	V	—
Trame séquentielle 3D	800x600	120		—	V	—	V	—
	1024x768	120		—	V	—	V	—
	1280x720	120		—	V	—	V	—
SD-SDI	480i YcbCr422 10bits	59,94		—	—	—	—	V
	576i YcbCr422 10bits	50		—	—	—	—	V
HD-SDI	720p YcbCr422 10bits	50		—	—	—	—	V
		59,94		—	—	—	—	V
		60		—	—	—	—	V
	1080i YcbCr422 10bits	50		—	—	—	—	V
		59,94		—	—	—	—	V
		60		—	—	—	—	V
	1080p YcbCr422 10bits	23,98		—	—	—	—	V
		24		—	—	—	—	V
		25		—	—	—	—	V
		29,97		—	—	—	—	V
		30		—	—	—	—	V
	1080sF YcbCr422 10bits	25		—	—	—	—	V
29,97			—	—	—	—	V	
30			—	—	—	—	V	
3GA-SDI	1080p YcbCr422 10bits	50		—	—	—	—	V
		59,94		—	—	—	—	V
		60		—	—	—	—	V
3GB-SDI	1080p YcbCr422 10bits avec ID charge 352M	50		—	—	—	—	V
		59,94		—	—	—	—	V
		60		—	—	—	—	V

Remarque : « RB » signifie « suppression réduite ».

INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

Tableau EDID

OPTOMA	WUXGA	Tableau EDID
Analogue		
Synchronisation établie :	Synchronisation standard :	Synchronisation détaillée :
720 x 400 @ 70 Hz	1440 x 900 @ 75 Hz	1920 x 1200 @ 60 Hz
720 x 400 @ 88 Hz	1280 x 800 @ 75 Hz	1920 x 1080 @ 60 Hz
640 x 480 @ 60 Hz	1280 x 1024 @ 60 Hz	
640 x 480 @ 67 Hz	1360 x 765 @ 60 Hz	
640 x 480 @ 72 Hz	1440 x 900 @ 60 Hz	
640 x 480 @ 75 Hz	1400 x 1050 @ 60 Hz	
800 x 600 @ 56 Hz	1600 x 1200 @ 60 Hz	
800 x 600 @ 60 Hz	1680 x 1050 @ 60 Hz	
800 x 600 @ 72 Hz		
800 x 600 @ 75 Hz		
832 x 624 @ 75 Hz		
1024 x 768 @ 60 Hz		
1024 x 768 @ 70 Hz		
1024 x 768 @ 75 Hz		
1280 x 1024 @ 75 Hz		
1152 x 864 @ 75 Hz		
Numérique		
Synchronisation établie :	Synchronisation standard :	Synchronisation détaillée :
720 x 400 @ 70 Hz	1440 x 900 @ 75 Hz	1920 x 1200 @ 60 Hz
720 x 400 @ 88 Hz	1280 x 800 @ 75 Hz	1920 x 1080 @ 60 Hz
640 x 480 @ 60 Hz	1280 x 1024 @ 60 Hz	
640 x 480 @ 67 Hz	1360 x 765 @ 60 Hz	
640 x 480 @ 72 Hz	1440 x 900 @ 60 Hz	
640 x 480 @ 75 Hz	1400 x 1050 @ 60 Hz	
800 x 600 @ 56 Hz	1600 x 1200 @ 60 Hz	
800 x 600 @ 60 Hz	1680 x 1050 @ 60 Hz	
800 x 600 @ 72 Hz		
800 x 600 @ 75 Hz		
832 x 624 @ 75 Hz		
1024 x 768 @ 60 Hz		
1024 x 768 @ 70 Hz		
1024 x 768 @ 75 Hz		
1280 x 1024 @ 75 Hz		
1152 x 864 @ 75 Hz		

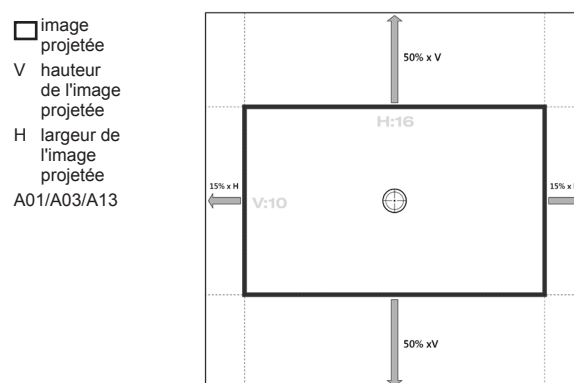
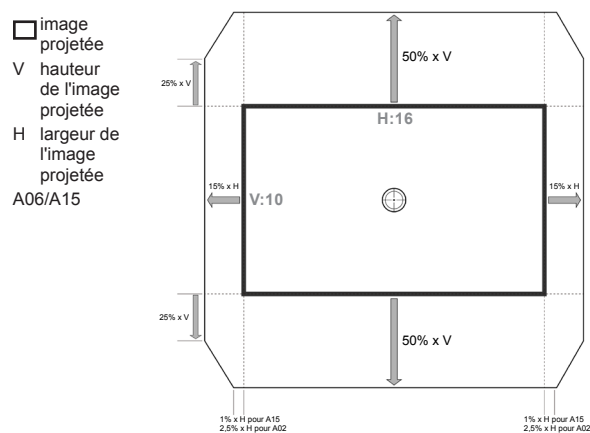
INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

OPTOMA	WUXGA	Tableau EDID
Digital 3D		
Synchronisation établie :	Synchronisation standard :	Synchronisation détaillée :
720 x 400 @ 70 Hz	1024 x 768 @ 120 Hz	1920 x 1200 @ 60 Hz
720 x 400 @ 88 Hz	1280 x 800 @ 75 Hz	1920 x 1080 @ 60 Hz
640 x 480 @ 60 Hz	1280 x 1024 @ 60 Hz	
640 x 480 @ 67 Hz	1360 x 765 @ 60 Hz	
640 x 480 @ 72 Hz	800 x 600 @ 120 Hz	
640 x 480 @ 75 Hz	1400 x 1050 @ 60 Hz	
800 x 600 @ 56 Hz	1600 x 1200 @ 60 Hz	
800 x 600 @ 60 Hz	1680 x 1050 @ 60 Hz	
800 x 600 @ 72 Hz		
800 x 600 @ 75 Hz		
832 x 624 @ 75 Hz		
1024 x 768 @ 60 Hz		
1024 x 768 @ 70 Hz		
1024 x 768 @ 75 Hz		
1280 x 1024 @ 75 Hz		
1152 x 864 @ 75 Hz		

INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

Taille d'image et distance de projection

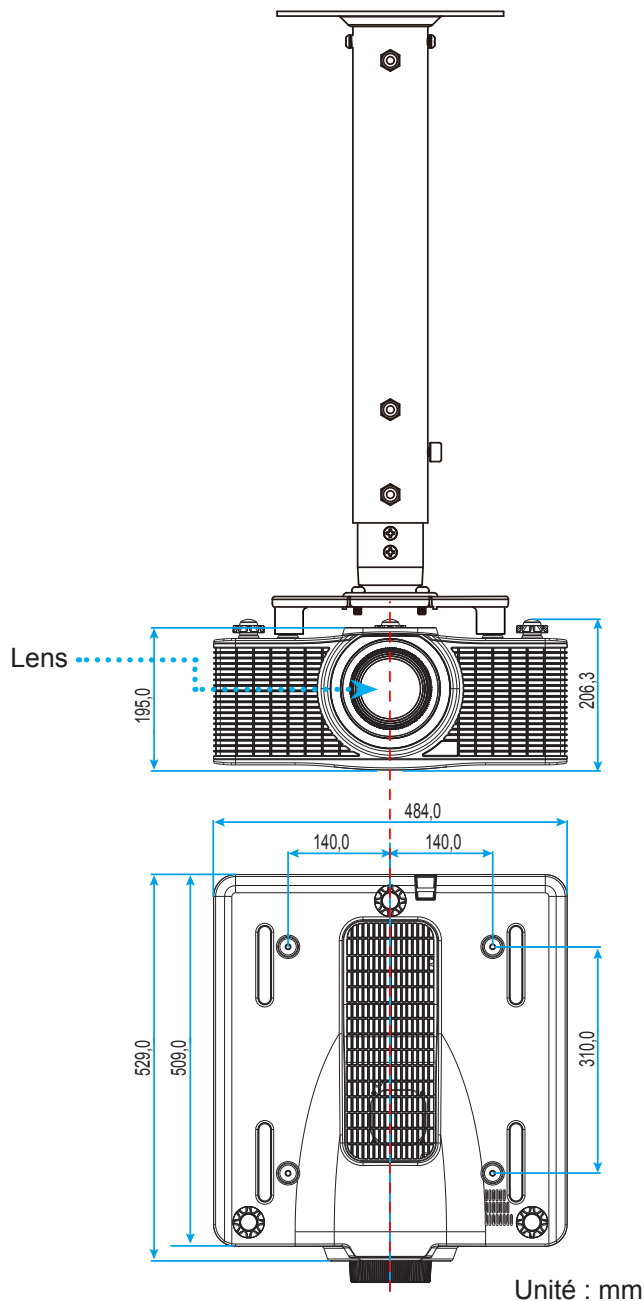
Plateforme			WUXGA (16:10)									
DMD			0,67"									
Objectif de projection			A01		A06		A03		A13		A15	
			Zoom large		Standard		Zoom long		Zoom ultra-long		Projection courte	
Ratio de projection			0,95-1,22		1,22-1,52		1,53-2,92		2,90-5,50		0,75-0,95	
Taux de zoom			1,28X		1,25X		1,9X		1,9X		1,26X	
Distance de projection			1,03~7,88m		1,32~9,82m		1,65~18,86m		3,13~35,53m		0,81-6,14m	
Taille de l'écran de projection			Distance de projection (m)									
Ratio de projection			0,95	1,22	1,22	1,52	1,53	2,92	2,9	5,5	0,75	0,95
Diagonale (pouces)	Hauteur (m)	Largeur (m)	Min (m)	Max (m)	Min (m)	Max (m)	Min (m)	Max (m)	Min (m)	Max (m)	Min (m)	Max (m)
50	0,67	1,08	1,03	1,32	1,32	1,64	1,65	3,15	3,13	5,94	0,81	1,03
60	0,81	1,29	1,23	1,57	1,57	1,96	1,97	3,77	3,74	7,10	0,97	1,23
70	0,94	1,51	1,43	1,84	1,84	2,30	2,31	4,41	4,38	8,31	1,13	1,43
80	1,08	1,72	1,63	2,10	2,10	2,61	2,63	5,02	4,99	9,46	1,29	1,63
90	1,21	1,94	1,84	2,37	2,37	2,95	2,97	5,66	5,63	10,67	1,46	1,84
100	1,35	2,15	2,04	2,62	2,62	3,27	3,29	6,28	6,24	11,83	1,61	2,04
110	1,48	2,37	2,25	2,89	2,89	3,60	3,63	6,92	6,87	13,04	1,78	2,25
120	1,62	2,58	2,45	3,15	3,15	3,92	3,95	7,53	7,48	14,19	1,94	2,45
130	1,75	2,8	2,66	3,42	3,42	4,26	4,28	8,18	8,12	15,40	2,10	2,66
140	1,88	3,02	2,87	3,68	3,68	4,59	4,62	8,82	8,76	16,61	2,27	2,87
150	2,02	3,23	3,07	3,94	3,94	4,91	4,94	9,43	9,37	17,77	2,42	3,07
160	2,15	3,45	3,28	4,21	4,21	5,24	5,28	10,07	10,01	18,98	2,59	3,28
170	2,29	3,66	3,48	4,47	4,47	5,56	5,60	10,69	10,61	20,13	2,75	3,48
180	2,42	3,88	3,69	4,73	4,73	5,90	5,94	11,33	11,25	21,34	2,91	3,69
190	2,56	4,09	3,89	4,99	4,99	6,22	6,26	11,94	11,86	22,50	3,07	3,89
200	2,69	4,31	4,09	5,26	5,26	6,55	6,59	12,59	12,50	23,71	3,23	4,09
250	3,37	5,38	5,11	6,56	6,56	8,18	8,23	15,71	15,60	29,59	4,04	5,11
300	4,04	6,46	6,14	7,88	7,88	9,82	9,88	18,86	18,73	35,53	4,85	6,14



INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

Dimensions du projecteur et installation au plafond

1. Pour éviter d'endommager votre projecteur, veuillez utiliser le kit de fixation au plafond d'Optoma.
2. Si vous souhaitez utiliser un autre dispositif de fixation au plafond, assurez-vous que les vis utilisées pour fixer le projecteur au support sont conformes aux spécifications suivantes :
 - Type de vis : M6 x 4
 - Longueur minimale de la vis : 20mm



Remarque : Veuillez noter que tout dommage résultant d'une mauvaise installation annulera la garantie.



Avertissement :

- Si vous achetez une monture de plafond chez une autre société, veuillez vous assurer d'utiliser la taille de vis correcte. La taille de vis dépendra de l'épaisseur de la plaque de montage.
- Assurez-vous de garder au moins 30 mm (3cm) d'écart entre le plafond et le bas du projecteur.
- Éviter d'installer le projecteur près d'une source chaude.

INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

Codes télécommande



Légende de touche	Position de touche	Format de répétition	Adresse		Données		Description
			Octet 1	Octet 2	Octet 3	Octet 4	
ON (Marche) (🟢)	1	F1	32	CD	02	FD	Appuyez pour allumer le projecteur.
OFF (Arrêt) (🔴)	2	F1	32	CD	2E	D1	Appuyez pour éteindre le projecteur.
1	3	F1	32	CD	72	8D	Utilisez comme le chiffre « 1 » du pavé numérique.
2	4	F1	32	CD	73	8C	Utilisez comme le chiffre « 2 » du pavé numérique.

INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

Légende de touche	Position de touche	Format de répétition	Adresse		Données		Description
			Octet 1	Octet 2	Octet 3	Octet 4	
3	5	F1	32	CD	74	8B	Utilisez comme le chiffre « 3 » du pavé numérique.
4	6	F1	32	CD	75	8A	Utilisez comme le chiffre « 4 » du pavé numérique.
5	7	F1	32	CD	77	88	Utilisez comme le chiffre « 5 » du pavé numérique.
6	8	F1	32	CD	78	87	Utilisez comme le chiffre « 6 » du pavé numérique.
7	9	F1	32	CD	79	86	Utilisez comme le chiffre « 7 » du pavé numérique.
8	10	F1	32	CD	80	7F	Utilisez comme le chiffre « 8 » du pavé numérique.
9	11	F1	32	CD	81	7E	Utilisez comme le chiffre « 9 » du pavé numérique.
Info	12	F1	32	CD	82	7D	Appuyez pour afficher les informations sur l'image source.
0	13	F1	32	CD	25	DA	Utilisez comme le chiffre « 0 » du pavé numérique.
Mode	14	F1	32	CD	05	FA	Appuyez pour sélectionner le mode d'affichage prédéfini.
Auto	15	F1	32	CD	04	FB	Appuyez pour synchroniser automatiquement le projecteur sur la source d'entrée.
Input	16	F1	32	CD	18	E7	Appuyez pour sélectionner un signal d'entrée.
UP (HAUT) (▲)	17	F1	32	CD	0F	F0	Appuyez sur pour choisir des éléments ou effectuer les réglages pour votre sélection.
LEFT (Gauche) (◀)	18	F1	32	CD	11	EE	Appuyez sur pour choisir des éléments ou effectuer les réglages pour votre sélection.
Enter	19	F1	32	CD	14	EB	Appuyez pour confirmer votre sélection d'élément.
RIGHT (Droite) (▶)	20	F1	32	CD	10	EF	Appuyez sur pour choisir des éléments ou effectuer les réglages pour votre sélection.
DOWN (Bas) (▼)	21	F1	32	CD	12	ED	Appuyez sur pour choisir des éléments ou effectuer les réglages pour votre sélection.
Menu	22	F1	32	CD	0E	F1	Appuyez pour afficher les menus sur écran pour le projecteur.
Quitter	23	F1	32	CD	2A	D5	Appuyez pour retourner au niveau précédent ou fermer le menu si dans la page principale du menu.
Gamma	24	F1	32	CD	2B	D4	Appuyez pour ajuster le niveau des sons moyens.
Lumineux	25	F1	32	CD	28	D7	Appuyez pour ajuster le niveau de lumière dans l'image.
Suite	26	F1	32	CD	29	D6	Appuyez pour ajuster la différence entre les parties foncées et claires.

INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES







Légende de touche	Position de touche	Format de répétition	Adresse		Données		Description
			Octet 1	Octet 2	Octet 3	Octet 4	
PIP	27	F1	32	CD	43	BC	Appuyez pour activer / désactiver la fonction PIP/PBP.
Lens H (Objectif H) ◀	28	F1	32	CD	41	BE	Appuyez pour régler la position de l'image horizontalement.
Lens H (Objectif H) ▶	29	F1	32	CD	42	BD	
Focus (Mise au point) ▲	30	F1	32	CD	86	79	Appuyez pour ajuster la mise au point afin d'améliorer la clarté d'image comme souhaité.
Lens V (Objectif V) ▲	31	F1	32	CD	34	CB	Appuyez pour régler la position de l'image verticalement.
Lens V (Objectif V) ▼	32	F1	32	CD	32	CD	Appuyez pour régler la position de l'image verticalement.
Focus (Mise au point) ▼	33	F1	32	CD	26	D9	Appuyez pour ajuster la mise au point afin d'améliorer la clarté d'image comme souhaité.
Trapèze ◻	34	F1	32	CD	87	78	Appuyez sur pour régler le trapèze vertical.
Trapèze ◻	35	F1	32	CD	51	AE	Appuyez sur pour régler le trapèze vertical.
Zoom ▲	36	F1	32	CD	52	AD	Appuyez pour régler le zoom afin d'obtenir la taille d'image souhaitée.
Trapèze ◻	37	F1	32	CD	53	AC	Appuyez pour régler le trapèze horizontal.
Trapèze ◻	38	F1	32	CD	54	AB	Appuyez pour régler le trapèze horizontal.
Zoom ▼	39	F1	32	CD	55	AA	Appuyez pour régler le zoom afin d'obtenir la taille d'image souhaitée.
Déclencheur (AV coupé)	40	F1	32	CD	56	A9	Appuyez pour masquer / afficher l'image à l'écran.
Touche de raccourci	41	F1	32	CD	57	A8	Appuyez pour sélectionner rapidement des fonctions prédéfinies.
Motif	42	F1	32	CD	58	A7	Appuyez pour afficher un modèle de test.

INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

Guide de dépannage


Si vous avez des problèmes avec votre projecteur, référez-vous aux informations suivantes. Si un problème persiste, contactez votre revendeur local ou le centre de service.

Problèmes d'Image


-  *Aucune image n'apparaît à l'écran*
- Assurez-vous que tous les câbles et les connexions électriques sont connectés correctement et fermement selon les descriptions dans la section « Installation ».
 - Assurez-vous que les broches des connecteurs ne sont pas tordues ou cassées.
 - Assurez-vous que la « Déclencheur (AV coupé) » n'est pas activée.
-  *L'image est floue*
- Appuyez sur le bouton **Mise au point ▲** ou **Mise au point ▼** de la télécommande pour régler la mise au point jusqu'à ce que l'image soit nette et lisible.
 - Assurez-vous que l'écran de projection se trouve à la bonne distance du projecteur. (Veuillez vous reporter à page 58).
-  *L'image est étirée lors de l'affichage d'un titre DVD en 16:10*
- Lorsque vous regardez un DVD anamorphique ou un DVD en 16:10, le projecteur affiche la meilleure image au format 16:10 du côté projecteur.
 - Si vous regardez un DVD au format 4:3, veuillez changer le format pour 4:3 dans l'OSD du projecteur.
 - Veuillez configurer le format d'affichage pour un rapport d'aspect 16:10 (large) sur votre lecteur DVD.
-  *L'image est trop petite ou trop large*
- Appuyez sur le bouton **Zoom ▲** ou **Zoom ▼** de la télécommande pour augmenter ou diminuer la taille de l'image projetée.
 - Rapprochez ou éloignez le projecteur de l'écran.
 - Appuyez sur « Menu » sur le panneau du projecteur, puis allez à « SORTIE-->Format d'image ». Essayez différents réglages.
-  *Des bords de l'image sont inclinés:*
- Si possible, repositionnez le projecteur de manière à ce qu'il soit centré par rapport à l'écran et au-dessous de celui-ci.
 - Utilisez « SORTIE-->Warping image-->Correction trapèze Vert. » depuis l'OSD pour effectuer un réglage.
-  *L'image est renversée*
- Sélectionnez « CONFIG-->Rétro-projection-->Marche » depuis l'OSD pour inverser l'image de façon à pouvoir projeter depuis l'arrière d'un écran translucide.

INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

Autre problèmes

-  *Le projecteur arrête de répondre aux commandes.*
- Si possible, éteignez le projecteur puis débranchez le cordon d'alimentation et attendez au moins 20 secondes avant de reconnecter l'alimentation.

Problèmes liés à la télécommande

-  *Si la télécommande ne fonctionne pas*
- Vérifiez que l'angle de fonctionnement de la télécommande est pointé à $\pm 30^\circ$ (horizontalement et verticalement) par rapport aux récepteurs IR du projecteur.
 - Assurez-vous qu'il n'y a aucun obstacle entre la télécommande et le projecteur. Placez-vous à une distance de moins de 10 m (32,8 pieds) du projecteur.
 - Assurez-vous que les piles sont insérées correctement.
 - Remplacer les piles quand elles sont mortes.

INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

Voyant d'avertissement

Voyants d'état LED

Les voyants DEL d'état sont situés à l'arrière du projecteur. Chaque voyant DEL est décrit ci-dessous.

Message	Voyant LED			DEL d'état			LED coupure AV	
	Vert	Orange	Rouge	Vert	Orange	Rouge	Vert	Orange
Etat Veille (Indication sur touche Power)	—	—	—	—	—	—	—	—
Mise sous tension (Préchauffage)	—	—	—	—	Clignotant	—	—	—
Sous tension et diode Laser allumée	Fixe	—	—	Fixe	—	—	Fixe	—
Hors tension (refroidissement)	—	—	—	—	Clignotant	—	—	—
Coupure AV désactivée (l'image est affichée)	Fixe	—	—	Fixe	—	—	Fixe	—
Coupure AV est activée (l'image est noire)	Fixe	—	—	Fixe	—	—	—	Fixe
Communication projecteur	Fixe	—	—	Clignotant	—	—	Fixe	—
Mise à niveau Firmware	—	—	—	Clignotant	Clignotant	—	—	—
La durée de vie de la diode laser a expiré	—	Fixe	—	—	—	—	—	—
L'unité perd plus de 60% de sa luminance initiale	—	—	Clignotant	—	—	—	—	—
Erreur (Sur-température)	—	—	—	—	—	Fixe	—	—
Erreur (panne de ventilateur)	—	—	—	—	—	Clignotant	—	—

Remarque : La LED clavier (touche Power) clignote en orange pour le mode veille.

- Eteindre :

Arrêt en cours...
Confirmer en appuyant sur OFF

- Impact sur la puissance de la lampe en raison d'une température ambiante élevée :

Puiss lumineuse va être réduite
à cause de la temp ext élevée

INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

- Impact sur la durée de vie DMD en raison d'une température ambiante élevée :

Utilisation Proj. en température extérieure élevée
Affecte la durée de vie du DMD

Réglage de contrôle LAN :

Contrôle LAN	Port
AMX	9131
Crestron	41794
PJ-Link	4352
Telnet	23
Http	80

INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

Spécifications

Optique	Description
Résolution	WUXGA (1920x1200)
Lens	Alimentation Zoom/Mise au point
Diode laser	35W@3A (Mode Normal)
Taille de l'image (diagonale)	50~300"
Distance de projection	Veillez vous reporter au tableau « Taille d'image et distance de projection » sur page 58

Électrique	Description
Entrées	1 x HDMI (version1.4) (avec vis de verrouillage) 1 x DVI-D (prise en charge du signal numérique uniquement) 1 x VGA IN (D-Sub 15 broches) (Entrée ordinateur) 1 x HDBaseT
Sorties	1 x HDMI (version1.4) (avec vis de verrouillage) 1 x Sortie VGA (Prise en charge des boucles VGA vers le moniteur) (Sortie moniteur) 1 x 3D SYNC Out 1 x 3G-SDI
Port de contrôle	1 x RS232 (D-sub 9 broches) (Contrôle PC) 1 x Entrée filaire (fiche téléphone 3,5mm) (Entrée télécommande) 1 x USB type A (destiné au dongle WiFi) 1 x Mini USB (pour mise à niveau du FW LAN uniquement) (Service) 1 x RJ45 (LAN)
Alimentation requise	100V - 240V CA, 50/60Hz
Courant d'entrée	6,5A - 2,5A

Caractéristiques mécaniques	Description
Orientation d'installation	Dessus de table, montage au plafond, portrait (orientation à 360 degrés)
Dimensions	484 (L) x 509 (P) x 185 (H) mm (sans objectif, sans réhausseurs)
Poids	18,5 kg
Conditions environnementales	En fonctionnement : 5~40°C (>35°C, atténuation automatique à 75% en mode normal), 10~85%RH, sans condensation

Remarque : Toutes les spécifications sont soumises à modification sans préavis.



INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

Les bureaux d'Optoma dans le monde

Pour une réparation ou un support, veuillez contacter votre bureau régional.



USA

3178 Laurelview Ct.
Fremont, CA 94538, USA
www.optomausa.com

 888-289-6786
 510-897-8601
 services@optoma.com




Canada

3178 Laurelview Ct.
Fremont, CA 94538, USA
www.optomausa.com

 888-289-6786
 510-897-8601
 services@optoma.com

Amérique Latine

3178 Laurelview Ct.
Fremont, CA 94538, USA
www.optomausa.com

 888-289-6786
 510-897-8601
 services@optoma.com



Europe

42 Caxton Way, The Watford Business Park
Watford, Hertfordshire,
WD18 8QZ, UK
www.optoma.eu
Service Tel : +44 (0)1923 691865

 +44 (0) 1923 691 800
 +44 (0) 1923 691 888
 service@tsc-europe.com




Benelux BV

Randstad 22-123
1316 BW Almere
Les Pays-Bas
www.optoma.nl

 +31 (0) 36 820 0252
 +31 (0) 36 548 9052



France

Bâtiment E
81-83 avenue Edouard Vaillant
92100 Boulogne Billancourt, France

 +33 1 41 46 12 20
 +33 1 41 46 94 35
 savoptoma@optoma.fr




Spain

C/ José Hierro,36 Of. 1C
28522 Rivas VaciaMadrid,
Spain

 +34 91 499 06 06
 +34 91 670 08 32




Deutschland

Wiesenstrasse 21 W
D40549 Düsseldorf,
Germany

 +49 (0) 211 506 6670
 +49 (0) 211 506 66799
 info@optoma.de

Scandinavia



Lerpeveien 25
3040 Drammen
Norway

 +47 32 98 89 90
 +47 32 98 89 99
 info@optoma.no

PO.BOX 9515
3038 Drammen
Norway


Corée

WOOMI TECH.CO.,LTD.
4F, Minu Bldg.33-14, Kangnam-Ku,
Seoul,135-815, CORÉE
korea.optoma.com

 +82+2+34430004
 +82+2+34430005




Japon

東京都足立区綾瀬3-25-18
株式会社オーエス
コンタクトセンター: 0120-380-495

 info@os-worldwide.com
www.os-worldwide.com



Taiwan

12F., No.213, Sec. 3, Beixin Rd.,
Xindian Dist., New Taipei City 231,
Taiwan, R.O.C.
www.optoma.com.tw

 +886-2-8911-8600
 +886-2-8911-6550
 services@optoma.com.tw
asia.optoma.com



Hong Kong

Unit A, 27/F Dragon Centre,
79 Wing Hong Street,
Cheung Sha Wan,
Kowloon, Hong Kong

 +852-2396-8968
 +852-2370-1222
www.optoma.com.hk

China

5F, No. 1205, Kaixuan Rd.,
Changning District
Shanghai, 200052, Chine

 +86-21-62947376
 +86-21-62947375
www.optoma.com.cn

